

E

EZCode^{MD} - Produits d'identification



—
E

EZCode - Produits d'identification

Table des matières

Section E

Codes de couleur	E4
Marqueurs à imprimer	E5
Carnets de marqueurs de fils	E6
Cartes de marqueurs de fils	E8
Bagues-repères en vinyle	E15
Bagues-repères en acier inoxydable	E21
Système de plaquettes d'identification	E22
Accessoires	E24
ABB express	E26
E-Z-Coder	E28
Options d'emballage	E29
Étiquettes	E30
Ruban	E34
Imprimante et accessoires	E40

Codes de couleur



Marqueur noir (Ral n° 9011), caractères blancs



Marqueur brun (Ral n° 8015), caractères blancs



Marqueur rouge (Ral n° 3018), caractères blancs



Marqueur orange (Ral n° 2004), caractères noirs



Marqueur jaune (Ral n° 1021), caractères noirs



Marqueur vert (Ral n° 6001), caractères blancs



Marqueur bleu (Ral n° 5010), caractères blancs



Marqueur violet (Ral n° 4006), caractères blancs



Marqueur gris (Ral n° 7005), caractères noirs



Marqueur blanc (Ral n° 9010), caractères noirs



Marqueur rose (Ral n° 3014), caractères noirs



Marqueur jaune/vert, caractères noirs



Marqueur rouge, caractères blancs



Marqueur bleu, caractères blancs



Marqueur bleu, caractères blancs



Marqueur bleu, caractères blancs



Marqueur rouge, caractères blancs

Marqueurs à imprimer

Imprimez vos marqueurs selon vos exigences



Convient aux imprimantes laser

- Les marqueurs à auto-protection sont recouverts d'une pellicule transparente de polyester qui protège la légende de l'eau, des huiles, graisses, produits chimiques et autres matières étrangères
- Offerts en différentes grandeurs, standard et spéciales, ces marqueurs sont dotés d'un adhésif qui assure une adhésion maximale aux fils Pellicule de polyester 1 mil (même que les rouleaux WPR)
- Gabarit de vérification inclus avec chaque emballage de 25 unités
- Les grandeurs offertes conviennent à la plupart des applications

Marqueurs pour imprimantes laser

N° de cat.	Grandeur de feuille (po)	Marqueurs par feuille	Surface d'impression		
			Dim. des marqueurs (po)	larg. x long. (po)	Dia. max. de fil (po)
WLP-1112	8½ x 11	48	1 x 1½	½ x 1	5/16
WLP-1214	8½ x 11	32	1 x 2¼	1 x ¾	15/32
WLP-12112	8½ x 11	96	½ x 1½	½ x ½	5/16
WLP-12114	8½ x 11	64	½ x 2¼	½ x ¾	15/32
WLP-1300	8½ x 11	24	1 x 3	1 x 1	7/8
WLP-1500	8½ x 11	16	1 x 5	1 x 1	1¼
WLP-2112	8½ x 11	24	2 x 1½	2½ x 2	5/16
WLP-2214	8½ x 11	16	2 x 2¼	2 x ¾	15/32
WLP-2300	8½ x 11	12	2 x 3	2 x 1	7/8
WLP-2500	8½ x 11	8	2 x 5	2 x 1	1¼

Commandez en multiples de 25 feuilles.

Ajoutez le suffixe A pour 500 feuilles, B pour 1 000 feuilles.

Les étiquettes WLP conviennent à n'importe quelle imprimante laser standard.

Marqueurs pour imprimantes matricielles

N° de cat.	Grandeur de feuille (po)	Marqueurs par feuille	Surface d'impression		
			Dim. des marqueurs (po)	larg. x long. (po)	Dia. max. de fil (po)
WES-12112	2 x 1	64	½ x 1½	½ x ½	5/16
WES-1112	2 x 1	32	1 x 1½	1 x ½	5/16
WES-2112	2 x 1	16	2 x 1½	2 x ½	5/16
WES-2214	9½ x 9	12	2 x 2¼	2 x ¾	15/32
WES-1334	9½ x 9	16	1 x 3¾	1 x 1	7/8
WES-2334	9½ x 9	8	2 x 3¾	2 x 1	7/8
WES-2512	9½ x 12	8	2 x 5½	2 x 1	1½
WES-2128	9½ x 9	3	2½ x 8½	2½ x 2	2

Commandez en multiples de 25 feuilles.

Les étiquettes WES conviennent à n'importe quelle imprimante matricielle standard.

Marqueurs à imprimer à la machine à écrire

N° de cat.	Grandeur de feuille (po)	Marqueurs par feuille	Dim. des marqueurs (po)	Surface d'impression larg. x long. (po)	Dia. max. de fil (po)
WES-12112	9 x 8	64	½ x 1½	½ x ½	5/16
WES-1112	9 x 8	32	1 x 1½	1 x ½	5/16
WES-2112	9 x 8	16	2 x 1½	2 x ½	5/16
WES-2214	9 x 9	12	2 x 2¼	2 x ¾	15/32
WES-1334	9 x 9	16	1 x 3¾	1 x 1	7/8
WES-2334	9 x 9	8	2 x 3¾	2 x 1	7/8

Carnets de marqueurs de fils

Résistants à l'huile, à l'eau et à l'humidité



Tissu vinyle, carnets standard. Faciles à utiliser

- Faites le choix des nombres ou des lettres dont vous avez besoin
- Vaste sélection de dimensions et légendes
- Dimensions : 76 mm x 146 mm (3 po x 5 po)
- Matériau : tissu vinyle
- Le rabat assure la propreté des marqueurs
- Carnets format poche de 3 po x 5½ po
- Dix (10) pages par carnet

Ces carnets format poche sont faciles à transporter et à utiliser. Les marqueurs de tissu tout usage recouvert de vinyle sont à endos adhésif et sont conçus spécialement pour résister à l'abrasion, aux huiles, à l'eau et à la saleté.

ABB vous offre un marqueur monopièce fil/borne. Une petite encoche permet d'enlever le marqueur de borne afin de l'utiliser seul, ou vous pouvez le laisser en place pour créer un marqueur plus long.

N° de cat.	Nombre de marqueurs et légendes
WM-0 à 9	40 marqueurs chacun – 0 à 9; 10 marqueurs chacun – T1, T2, T3, L1, L2, L3, WM-0 à -9
WM-0-9M	46 marqueurs par page, pleine page du nombre 1, pleine page du nombre 2, etc.
WM-0-45	10 marqueurs chacun – 0 à 45
WM-46-90	10 marqueurs chacun – 46 à 90
WM-A-Z	10 marqueurs chacun – A à Z, +, -, et 0 à 15
WM-123	150 marqueurs chacun – 1, 2, 3
WM-ABC	150 marqueurs chacun – A, B, C
WM-A-33	10 marqueurs chacun – 1 à 33, A, B, C, +, -, T1, T2, T3, L1, L2, L3
WM-A-90	6 marqueurs chacun – 0 à 15 ; 4 marqueurs chacun – 1
WM-O à WM-9	2 marqueurs chacun – 6 à 90 ; A à Z 460 marqueurs chacun – n'importe quel nombre de 0 à 9
WM-A, -B, -C, -D, -E, -F, -G, -L, -N, -P, -R, -S, -T, ou X	460 marqueurs chacun de n'importe quelle lettre : -A, -B, -C, -D, -E, -F, -G, -L, -N, -P, -R, -S, -T ou -X
WM-GRD	120 marqueurs ¾ po x 2½ po avec légende « GRD » (terre)

N° de cat.	Nombre de marqueurs et légendes
WMLC-1	24 légendes, 2 de chaque légende/page 480 marqueurs par carnet pour câblage résidentiel et coupe-circuits; 5/8 po x 1 3/32 po (16 mm x 10 mm)
WM-T3	10 pages de 140 marqueurs chacun – T1, T2, T3; total 420
WM-L3	10 pages de 140 marqueurs chacun – T1, T2, T3; total 420
WM-9T	3 pages de 42 marqueurs chacun – 1, 2, 3 3 pages de 42 marqueurs chacun – A, B, C 2 pages de 28 marqueurs chacun – T1, T2, T3 2 pages de 28 marqueurs chacun – L1, L2, L3; total 140
WM-1-30	10 pages de 14 marqueurs chacun – 1 à 30; total 140
WM-12	8 2/3 pages de 14 marqueurs chacun – A-Z 1 page de 22 marqueurs vierges pour inscription manuelle 1/3 page de 7 marqueurs chacun – plus et moins; total 393
WM-13	1 page de 46 marqueurs chacune des légendes – plus, moins, AC, DC 1 page de 28 marqueurs de chacune des légendes Pos., Neg. et Gnd 1 page de 22 marqueurs de chacune des légendes Spare et Neut. 1 page de 22 marqueurs vierges pour inscription manuelle; total 256
WM-0-90	5 pages de 5 marqueurs chacun – 0 à 45 5 pages de 5 marqueurs chacun – 46 à 90; total 455

Carnets de marqueurs de fils

Une solution pratique pour vos besoins en identification



Carnets compacts de marqueurs de fils

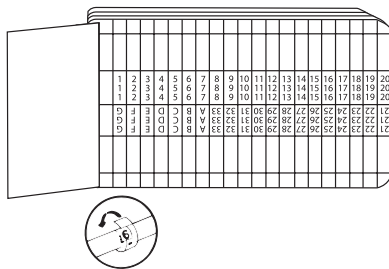
- Leur taille les rend plus facile à transporter
- Lettres et nombres en caractères gras, faciles à appliquer et à lire
- Légendes alphanumériques et

légendes pour centres de charge

- La caractéristique E-Z Snap permet d'enlever facilement les feuilles du carnet
- Tissu à revêtement de vinyle

N° de cat.	Nombre de marqueurs et légendes
WCMB-0-9	128 marqueurs 0 à 9, ABC, +/-; dimensions ¼ po x 1½ po

Identification et protection – du deux pour un

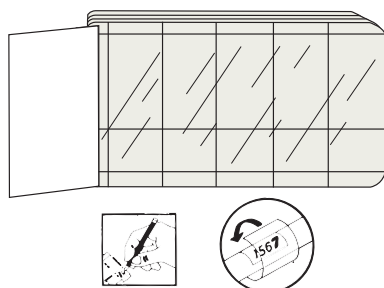


Carnets de marqueurs à auto-protection (tissu vinyle)

- Légendes alphanumériques pratiques

- Auto-protection pour garder les marqueurs propres

N° de cat.	Nombre de marqueurs et légendes
WMSL 1-33, A-G	400 marqueurs: ¼ po x 1¼ po – surface d'inscription ⅝ po; 10 marqueurs chacun: 1 à 33 et A à G
WMSL-0-9	40 marqueurs chacun 0 à 9; 10 marqueurs chacun: T1, T2, T3, L1, L2, L3
WMSL-0-45	10 marqueurs chacun 0 à 45
WMSL-46-90	10 marqueurs chacun 46 à 90
WMSL-A-Z	10 marqueurs chacun : A à Z; +, -, et 0 à 15
WMSL-A-90	6 marqueurs chacun 0 à 15; 4 marqueurs chacun 16 à 90; 2 marqueurs chacun A à Z



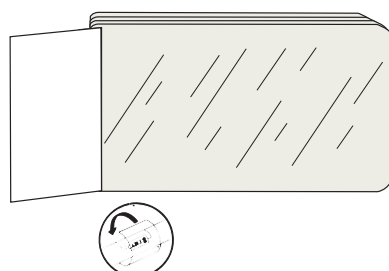
Carnets de marqueurs vierges à auto-protection (inscription manuelle)

- Choix de grandeurs de surface d'inscription
- L'espace transparent sert à recouvrir la

légende imprimée pour une protection accrue

- Auto-protection pour garder les marqueurs propres

N° de cat.	Nombre de marqueurs et légendes
WM-BW3	30 marqueurs vierges à auto-protection pour inscription manuelle de 1 po x 4⅞ po; surface d'inscription : 1 po x 1 po
WM-BW5	60 marqueurs vierges à auto-protection pour inscription manuelle de 1 po x 2¾ po; surface d'inscription : 1 po x ¾ po
WM-BW12	200 marqueurs vierges à auto-protection pour inscription manuelle de ½ po x 1¼ po; surface d'inscription : ½ po x ⅝ po
WM-BW14	400 marqueurs vierges à auto-protection pour inscription manuelle de ¼ po x 1¼ po; surface d'inscription : ¼ po x ⅝ po
WM-BW34	140 marqueurs vierges à auto-protection pour inscription manuelle de ¾ po x 1¼ po; surface d'inscription : ¾ po x ⅝ po



Carnets de protecteurs standard en vinyle auto-collant pour marqueurs

- Protégez vos étiquettes ou appliquez

sur des marqueurs non adhésifs

- 50 feuilles de vinyle protecteur; dimensions : 3½ po x 5 po

N° de cat.	Nombre de marqueurs et légendes
WM-LAM	50 feuilles de vinyle protecteur; dimensions : 3½ po x 5 po

Cartes de marqueurs de fils – Tissu vinyle



Carnets standard de marqueurs codés couleur, en vinyle

- Offerts en deux grandeurs
- Utilisez les couleurs pour coder les fils ou pour d'autres applications

N° de cat.

Nombre de marqueurs et légendes

WM-COL1

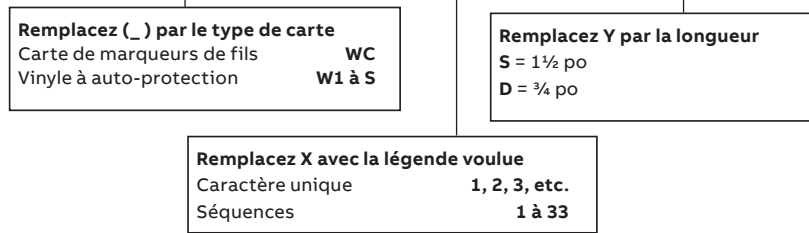
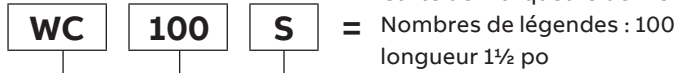
50 marqueurs chacun; 1 x 2¼ po; 1 page jaune et bleu, 2 pages rouge, blanc, vert et noir

Cartes de marqueurs de fils - Tissu vinyle

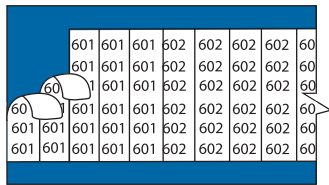
L'huile, l'eau et l'humidité n'affectent pas le tissu vinyle

Système de nomenclature

Exemple :



- Large choix de combinaisons de nombres, de lettres et de grandeurs
- Matériau : tissu vinyle
- Longueur standard des marqueurs : 1½ po
- Également offerts en longueur de ¾ po



Nombres en séquence

N° de cat.	Légende	Marqueurs/Carte	
		1½ po (38 mm)	¾ po (19 mm)*
WC1 à 33S	1-33	33	66
WC34 à 66S	34-66	33	66
WC67 à 99S	67-99	33	66
WC100 à 124S	100-125	25	50
WC125 à 149S	125-149	25	50
WC974 à 999S	974-999	25	50

Commandez en multiples de 25 cartes.

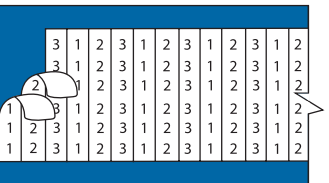
* Lorsque vous désirez commander des marqueurs de ¾ po, changez le S à la fin dunuméro de catalogue par un D (ex. : WC1 à 33S devient WC1 à 33D).

Nombres identiques

N° de cat.	Légende	Marqueurs/Carte	
		1½ po (38 mm)	¾ po (19 mm)*
WCZEROS	0	36	72
WC1S, WC2S à WC99S	1, 2, ...99	36	72
WC101S, WC102S à WC600S	101, 102, ...600	25	50

Commandez en multiples de 25 cartes.

* Lorsque vous désirez commander des marqueurs de ¾ po, changez le S à la fin du numéro de catalogue par un D (ex. : WC1S devient WC1D).



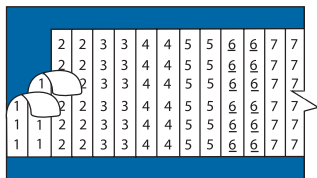
Nombres en séquences répétitives

N° de cat.	Légende	Marqueurs/Carte	
		1½ po (38 mm)	¾ po (19 mm)*
WC1 à 3S	1-3	36	72
WC1 à 4S	1-4	36	72
WC1 à 5S	1-5	35	70
WC0 à 10S	0-10	33	66
WC1 à 12S	1-12	36	72
WC1 à 18S	1-18	36	72
WC19 à 36S	19-36	36	72

Commandez en multiples de 25 cartes.

* Lorsque vous désirez commander des marqueurs de ¾ po, changez le S à la fin du numéro de catalogue par un D (ex. : WC1 à 3S devient WC1 à 3D).

Cartes de marqueurs de fils – Tissu vinyle

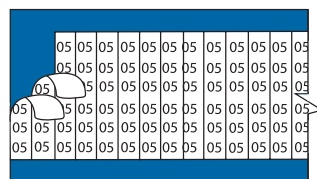


Nombres jumelés en séquence

N° de cat.	Légende	Marqueurs/Carte	
		1½ po (38 mm)	¾ po (19 mm)*
WC1 à 16PS	1-16	16	32
WC17 à 32PS	17-32	16	32
WC33 à 48PS	33-48	16	32

Commandez en multiples de 25 cartes.

* Lorsque vous désirez commander des marqueurs de ¾ po, changez le S à la fin du numéro de catalogue par un D (ex. : WC1 à 16PS devient WC1 à 16PD).



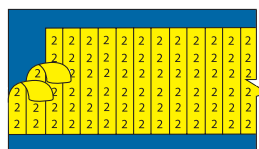
Nombres suffixes

- Utilisez pour compléter des chiffres ou pour créer des codes alphanumériques (ex. : ajout du suffixe 05 aux lettres ABC donne le code ABC05)

N° de cat.	Légende	Marqueurs/Carte	
		1½ po (38 mm)	¾ po (19 mm)*
WC01S, WC02S à WC09S	0, 02-09	36	72
WC0009S	00-09	30	60

Il y a trois séquences 00,...09 sur une carte WC00,...09S tandis qu'il y en a six sur une carte WC0009D. Commandez en multiples de 25 cartes.

* Lorsque vous désirez commander des marqueurs de ¾ po, changez le S à la fin du numéro de catalogue par un D (ex. : WC00S devient WC00D).



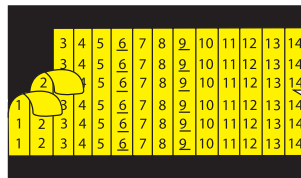
Nombres identiques

- Les marqueurs de couleur bleu, vert et rouge sont imprimés en blanc; les marqueurs de couleur orange et jaune en noir.

N° de cat.	Légende	Couleur de fond	Marqueurs/Carte	
			1½ po (38 mm)	¾ po (19 mm)*
WCBL1S...WCBL50S	1...50	Bleu	36	72
WCORZEROS	0	Orange	36	72
WCRDZEROS	0	Rouge	36	72
WCRD1S...WCRD50S	1...50		36	72

Commandez en multiples de 25 cartes.

* Lorsque vous désirez commander des marqueurs de ¾ po, changez le S à la fin du numéro de catalogue par un D (ex. : WCBLZEROS devient WCBLZEROD).



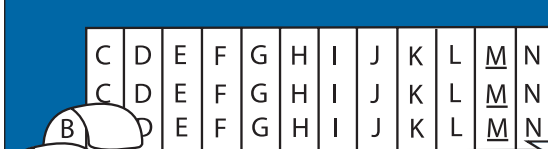
Nombres en séquence sur fond de couleur

N° de cat.	Légende	Marqueurs/Carte	
		1½ po (38 mm)	¾ po (19 mm)*
Caractères blancs sur fond noir			
WCBK1 à 33S	1-33	33	66
Caractères blancs sur fond bleu			
WCBL1 à 33S	1-33	33	66
WCBL34 à 66S	34-66	33	66
WCBL67 à 99S	67-99	33	66
Caractères blancs sur fond vert			
WCGR1 à 33S	1-33	33	66
WCGR34 à 66S	34-66	33	66
WCGR67 à 99S	67-99	33	66
WCGR100 à 124S	100-124	25	50
Caractères blancs sur fond rouge			
WCRD1 à 33S	1-33	33	66
WCRD34 à 66S	34-66	33	66
WCRD67 à 99S	67-99	33	66
WCRD100 à 124S	100-124	25	50
Caractères noirs sur fond orange			
WCOR1 à 33S	1-33	33	66
WCOR34 à 66S	34-66	33	66
WCOR67 à 99S	67-99	33	66
WCOR100 à 124S	100-124	25	50
Caractères noirs sur fond jaune			
WCYL34 à 66S	34-66	33	66
WCYL67 à 99S	67-99	33	66

Commandez en multiples de 25 cartes.

* Lorsque vous désirez commander des marqueurs de ¾ po, changez le S à la fin du numéro de catalogue par un D (ex. : WCBK1 à 33S devient WCBK1 à 33D).

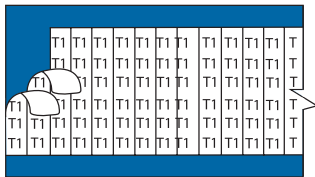
Cartes de marqueurs de fils - Tissu vinyle



Lettres en séquence

N° de cat.	Légende	Marqueurs/Carte	
		1½ po (38 mm)	¾ po (19 mm)*
WCAZAJ5	A à Z plus A à J	36	72
WCAZ095	A à Z plus 0 à 9	36	72

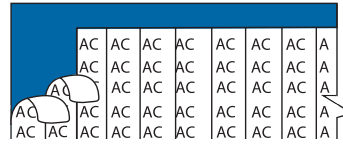
Commandez en multiples de 25 cartes. * Lorsque vous désirez commander des marqueurs de ¾ po, changez le S à la fin du numéro de catalogue par un D (ex. : WCAZAJ5 devient WCAZAJD).



Lettres et nombres identiques

N° de cat.	Légende	Marqueurs/Carte	
		1½ po (38 mm)	¾ po (19 mm)*
WCA1S...WCA5S	A...A5	72	72
WCB1S...WCB5S	B1...B5	72	72
WCC1S...WCC5S	C1...C5	72	72
WCD1S...WCD5S	D1...D5	72	72
WCE1S...WCE5S	E1...E5	72	72
WCF1S...WCF4S	F1...F4	72	72
WCG1S...WCG4S	G1...G4	72	72
WCH1S...WCH5S	H1...H5	72	72
WCJ1S...WCJ4S	J1...J4	72	72
WCK1S...WCK4S	K1...K4	72	72
WCL1S...WCL5S	L1...L5	72	72
WCM1S...WCM5S	M1...M5	72	72
WCP1S...WCP4S	P1...P4	72	72
WCR1S...WCR5S	R1...R5	72	72
WCS1S...WCS5S	S1...S5	72	72
WCT0S...WCT9S	T0...T9	72	72
WCT10S...WCT15S	T10...T15	72	72
WCU1S...WCU2S	U1...U2	72	72
WCV1S...WCV2S	V1...V2	72	72
WCW1S...WCW2S	W1...W2	72	72
WCX1S...WCX4S	X1...X4	72	72
WCY1S...WCY4S	Y1...Y4	72	72
WCZ1S...WCZ4S	Z1...Z4	72	72

Commandez en multiples de 25 cartes. * Lorsque vous désirez commander des marqueurs de ¾ po, changez le S à la fin du numéro de catalogue par un D (ex. : WCA1S...WCA5S devient WCA1D...WCA5D).



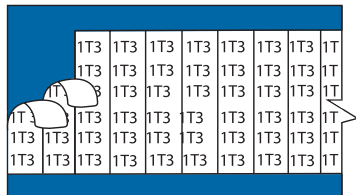
Symboles identiques électriques variés

N° de cat.	Légende	Marqueurs/Carte		N° de cat.	Légende	Marqueurs/Carte	
		1½ po (38 mm)	¾ po (19 mm)*			1½ po (38 mm)	¾ po (19 mm)*
WCPLSS	+	36	72	WCSECS	SEC	25	50
WCMINS	-	36	72	WCPSS	PS	36	72
WCPHAS	Phase A	18	36	WCPRIS	PRI	25	50
WCPHBS	Phase B	18	36	WCPLS	PL	36	72
WCPHCS	Phase C	18	36	WCTBS	TB	36	72
WGRD5	GRD	25	50	WCSS5	SS	36	72
WCNEUTS	NEUT	22	44	WCSPARES	SPARE	18	36
WCLINES	LINE	22	44	WCCYSS	~	36	72
WCLOADS	LOAD	22	44	WCGRSS	GRS	36	72
WCACS	AC	36	72	WCPES	PE	36	72
WCDCS	DC	36	72	WCPENS	PEN	25	50
WCCOMS	COMM	25	50	WC1US	1U	36	72
WCBATS	BAT	25	50	WC2US	2U	36	72
WCBBS	BB	36	72	WC1VS	1V	36	72
WCCBS	CB	36	72	WC2VS	2V	36	72
WCCTS	CT	36	72	WC1WS	1W	36	72
WCIGNS	IGN	25	50	WC2WS	2W	36	72
WCSIGS	SIG	25	50				

Commandez en multiples de 25 cartes.

* Lorsque vous désirez commander des marqueurs de ¾ po, changez le S à la fin du numéro de catalogue par un D (ex. : WCPLSS devient WCPLSD).

Cartes de marqueurs de fils – Tissu vinyle



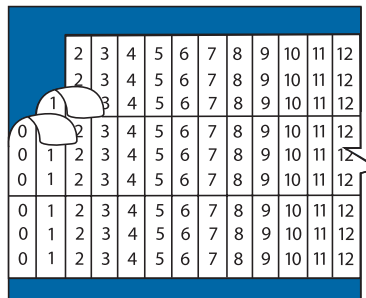
Marqueurs identiques pour machines-outils

N° de cat.	Légende	Marqueurs/Carte	
		1½ po (38 mm)	¾ po (19 mm)*
WC1L1S	1L1	25	50
WC1L2S	1L2	25	50
WC2L1S	2L1	25	50
WC2L2S	2L2	25	50
WC6L2S	6L2	25	50
WC6L3S	6L3	25	50
WC1T2S	1T2	25	50
WC1T3S	1T3	25	50
WC2T1S	2T1	25	50
WC2T2S	2T2	25	50

Commandez en multiples de 25 cartes.

* Lorsque vous désirez commander des marqueurs de ¾ po, changez le S à la fin du numéro de catalogue par un D (ex. : WC1L1S devient WC1L1D).

Les mini-marqueurs servent à identifier les articles plus petits tels les borniers et les fils de petit calibre



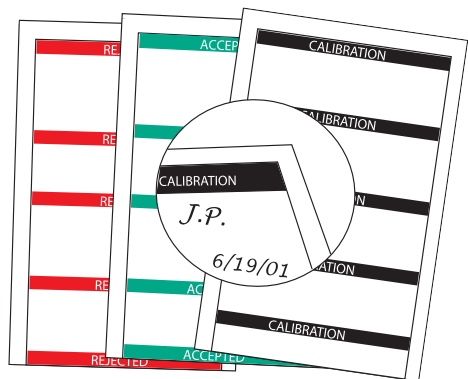
Mini-marqueurs — Nombres en séquence

N° de cat.	Légende	Marqueurs/Carte
		½ po (13 mm)
WC0 à 49MIN	0, 1...49	150

Commandez en multiples de 25 cartes.

Quantité de chacun des nombres par carte : 3.

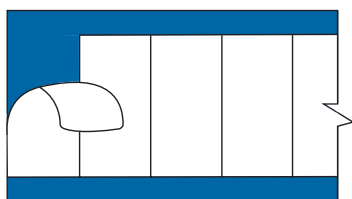
Cartes de marqueurs de fils - Tissu vinyle



Cartes/étiquettes – Maintenance et production

N° de cat.	Légende	Caractères blancs sur fond de couleur	Étiquettes par carte	Dim. des étiquettes l x L (po)
WCMP5	Accepted	Vert	14	1½ x 5/8
WCMP1	Calibrated	Noir	14	1½ x 5/8
WCMP26	Calibration	Vert	14	1½ x 5/8
WCMP2	Certification	Noir	14	1½ x 5/8
WCMP18	Due for inspection	Orange	14	1½ x 5/8
WCMP4	Rejected	Rouge	14	1½ x 5/8
WCMP25	Tested	Vert	14	1½ x 5/8
WCMP75	Calibration		9	2¾ x 1

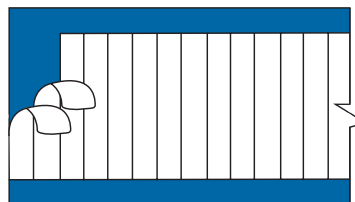
Commandez en multiples de 25 cartes.



Marqueurs vierges (inscription manuelle)

N° de cat.	Dim. des marqueurs (po)	Marqueurs/Carte
WCBW14X34D	¼ x ¾	72
WCBW1132X112S	1½ x 1½	26
WCBW12X112S	½ x 1½	18
WCBW58X112S	5/8 x 1½	14
WCBW34X214S	¾ x 2½	12

Commandez en multiples de 25 cartes.



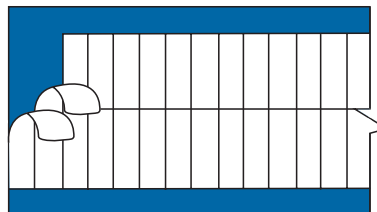
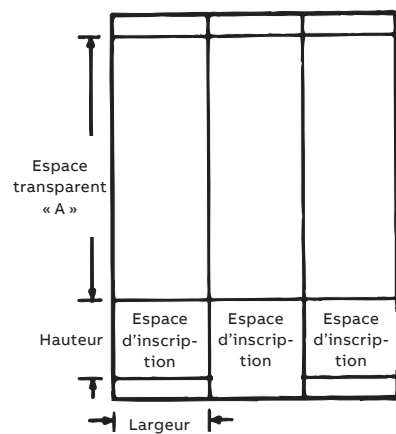
Marqueurs NEMA de couleurs identiques

N° de cat.	Couleur	Marqueurs par légende	
		1½ po (38 mm)	¾ po (19 mm)*
WCBLDS	Bleu – Foncé	36	72
WCORAS	Orange	36	72
WCPINS	Rose	36	72
WCREDS	Rouge	36	72
WCWHIS	Blanc	36	72
WCYELS	Jaune	36	72

Commandez en multiples de 25 cartes.

* Lorsque vous désirez commander des marqueurs de ¾ po, changez le S à la fin du numéro de catalogue par un D (ex. : WCBLKS devient WCBLKD.)

Cartes de marqueurs de fils (vinyle à auto-protection)



Marqueurs vierges (inscription manuelle)

N° de cat.	Surface d'inscription (l x D)(po)	Marqueurs/Carte 1½ po (38 mm)
WSBW12x112S	½ x 1½	18
WSBW34x112S	¾ x 1½	12
WSBW1x112S	1 x 1½	9

Marqueurs de câbles Lettres identiques (inscription manuelle)

N° de cat.	Dim. hors-tout des marqueurs (po)	Surface d'inscription (l x D)(po)	Marqueurs/Carte
WSLM33	1 x 2¾	1 x ¾	3
WSLM35	1 x 5	1 x 1	3
WSLM123	1½ x 3	1½ x ¾	2
WSLM125	1½ x 5	1½ x 1	2
WSLM25	2 x 5	2 x 1	2
WSLM48	2 x 8	2 x 3¾	2
WSLM95	2¼ x 5	2½ x 2¼	2
WSLM410	2 x 10	2 x 4½	2

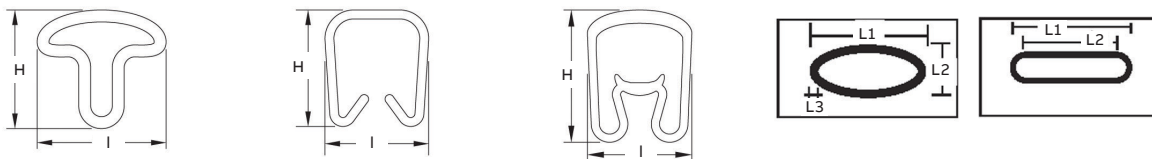
Bagues-repères en vinyle



Principales caractéristiques des bagues-repères

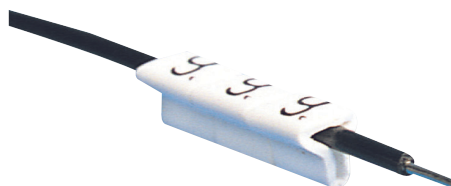
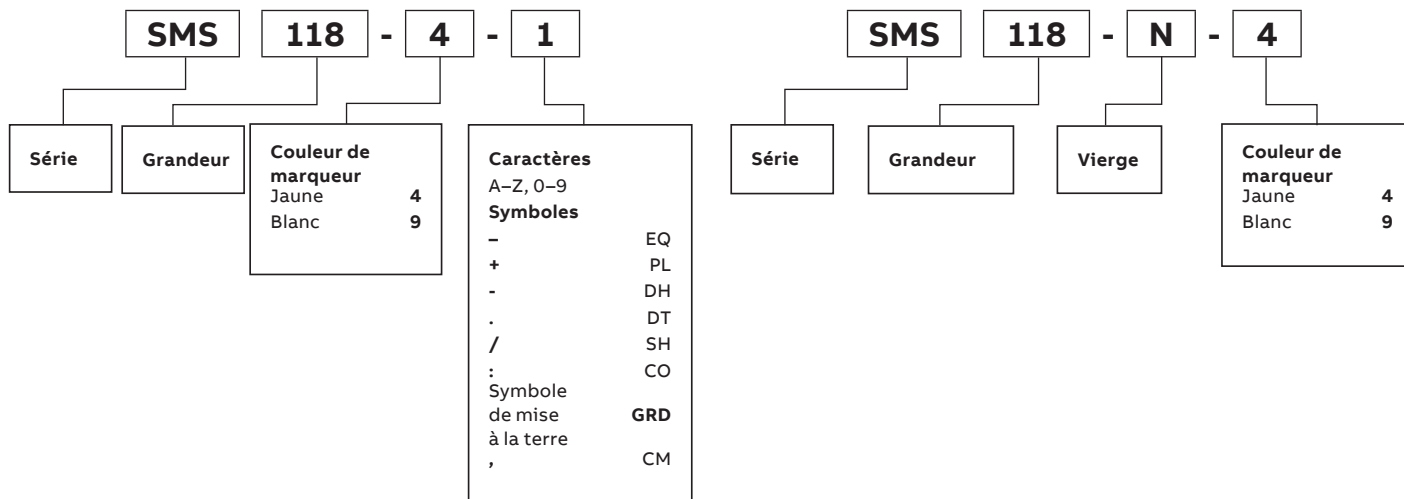
	Série SMY	Série SMC	Séries SMS, SMD, SMR et SML	Série SMO	Série SMK
Pour infos voir	p. 16	p. 18	p. 16-17	p. 19	p. 19
Type	Forme Y fermé	Pince ouverte	Bague fermée à action de ressort	Ovale fermé	Ellipse fermé
Application	Installez sur fils avant connexion	Installez sur fils avant ou après connexion	Installez sur fils avant connexion	Installez sur fils avant connexion ou sur supports	Installez sur supports*
Gamme calibres de fils	23-20 AWG	18-6 AWG	22-5 AWG	10-6 AWG pour installation directe, n'importe quel calibre sur support*	N'importe quel calibre sur support*
Dim. des marqueurs	0,130 po H x 0,138 po l	0,142 po H x 0,146 po l à 0,264 po H x 0,272 po l	0,142 po H x 0,138 po l à 0,650 po H x 0,433 po l	L1 = 11,3 mm L2 = 4,3 mm L3 = 0,75 mm	L1 = 11,3 mm L2 = 10 mm
Type d'emballage	Dévidoir	Bandes	Bandes, disques ou dévidoirs Sac de bagues en vrac	Disques	Sacs

Schémas



* Des attaches pour câbles fixent le support aux câbles ou aux tuyaux.

Bagues-repères en vinyle



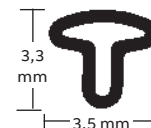
Bagues-repères SMY

Marqueurs combinés fermés. Leur profil en forme de « Y » couvre une gamme étendue de diamètres de fils de petit

calibre. Leur grande surface d'inscription assure une excellente lisibilité à distance normale.

N° de cat.	Couleur	Dia. recommandé de fil (po)	AWG	Emb. std.
SMY079-4-*	Jaune	0,039 – 0,079	23–20	1001 = Dévidoir de
SMY079-9-*	Blanc	0,039 – 0,079	23–20	1 000 marqueurs

Schéma



* Remplacez l'astérisque (*) par le caractère voulu.

Bagues-repères SMS

Marqueurs combinés fermés. Grippage permanent des fils et manchon de grandeur adaptable pour le marquage de fils non connectés. Profil unique à

soufflet à action de ressort pour toute une gamme de diamètres de fils. Protection anti-rotation pour assurer la facilité du marquage.

N° de cat.	Couleur	Dia. recommandé de fil (po)	AWG	Emb. std.
SMS118-4-*	Jaune	1001 = Bobine/1 000	22–16	1 = sac de 250
SMS118-9-*	Blanc	1001 = Bobine/1 000	22–16	marqueurs
SMS196-4-*	Jaune	0,059 – 0,197	16–10	10 bandes de 25
SMS196-9-*	Blanc	0,059 – 0,197	16–10	marqueurs chacune
SMS394-4-*	Jaune	0,157 – 0,394	13–4	
SMS394-9-*	Blanc	0,157 – 0,394	13–4	
SMS630-4-*	Jaune	0,315 – 0,630	5	1 = Sac/20
SMS630-9-*	Blanc	0,315 – 0,630	5	1 = Sac/20

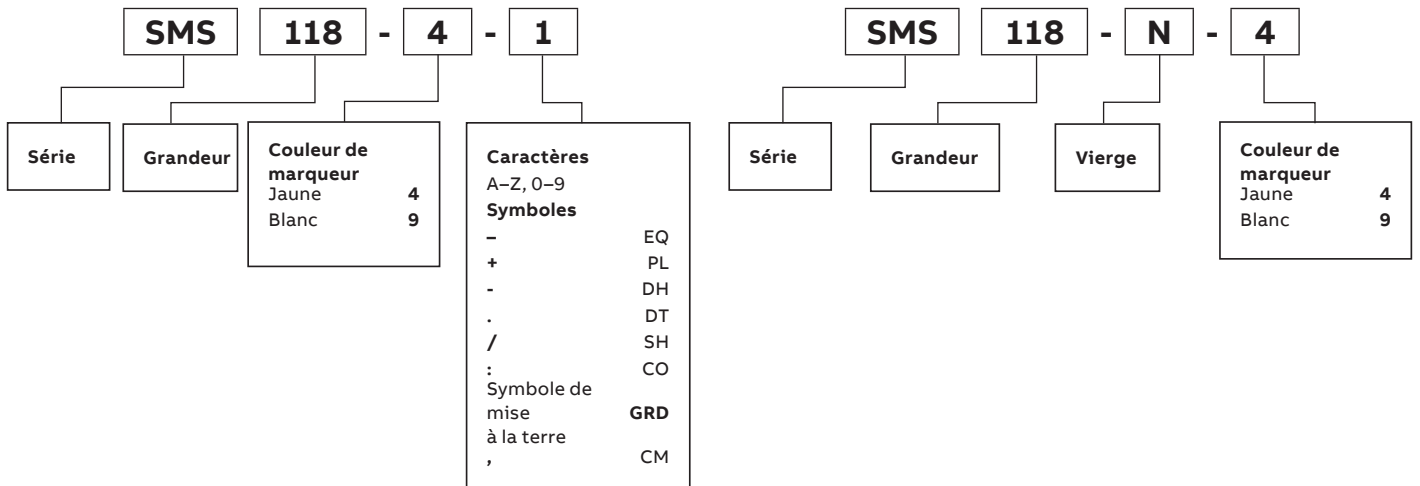
Schéma



Désignation de type	Hauteur (H) (po)	Largeur (B) (po)	Hauteur des caractères (po)
SMS118	3,6	3,5	2,6
SMS196	5,5	4,2	2,6
SMS394	9,5	6,6	4,0
SMS630	16,5	11,0	4,0

* Remplacez l'astérisque (*) par le caractère voulu.

Bagues-repères en vinyle



Bagues-repères SML (200/sac)

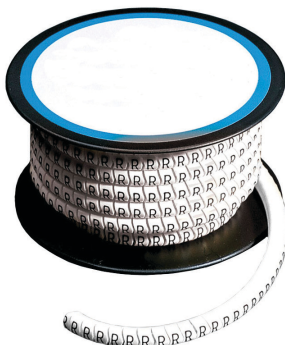
N° de cat.	Couleur	Dia. recommandé de fil (po)	AWG	Emb. std
SML118-4-*	Jaune	0,051 - 0,118	22-16	En nombre, 1 200 marqueurs
SML196-4-*	Jaune	0,059 - 0,197	16-10	En nombre, 1 200 marqueurs



Bagues-repères SMD (montés sur disque compact)

N° de cat.	Couleur	Dia. recommandé de fil (po)	AWG	Emb. std
SMD118-4-*	Jaune	0,051 - 0,118	22-16	1 = 500 marqueurs sur disque compact
SMD118-9-*	Blanc	0,051 - 0,118	22-16	1 = 500 marqueurs sur disque compact
SMD196-4-*	Jaune	0,059 - 0,197	16-10	1 = 500 marqueurs sur disque compact
SMD196-9-*	Blanc	0,059 - 0,197	16-10	1 = 500 marqueurs sur disque compact
SMD394-4-*	Jaune	0,157 - 0,394	13-4	1 = 250 marqueurs sur disque compact
SMD394-9-*	Blanc	0,157 - 0,394	13-4	1 = 250 marqueurs sur disque compact
SMDP394-9-*	Blanc	Recommandés pour usage sur câbles coaxiaux RG6 et RG59	12-4	1 = 250 marqueurs sur disque compact

* Remplacez l'astérisque (*) par le caractère voulu.

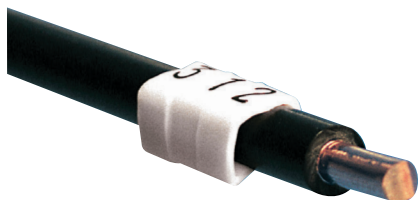
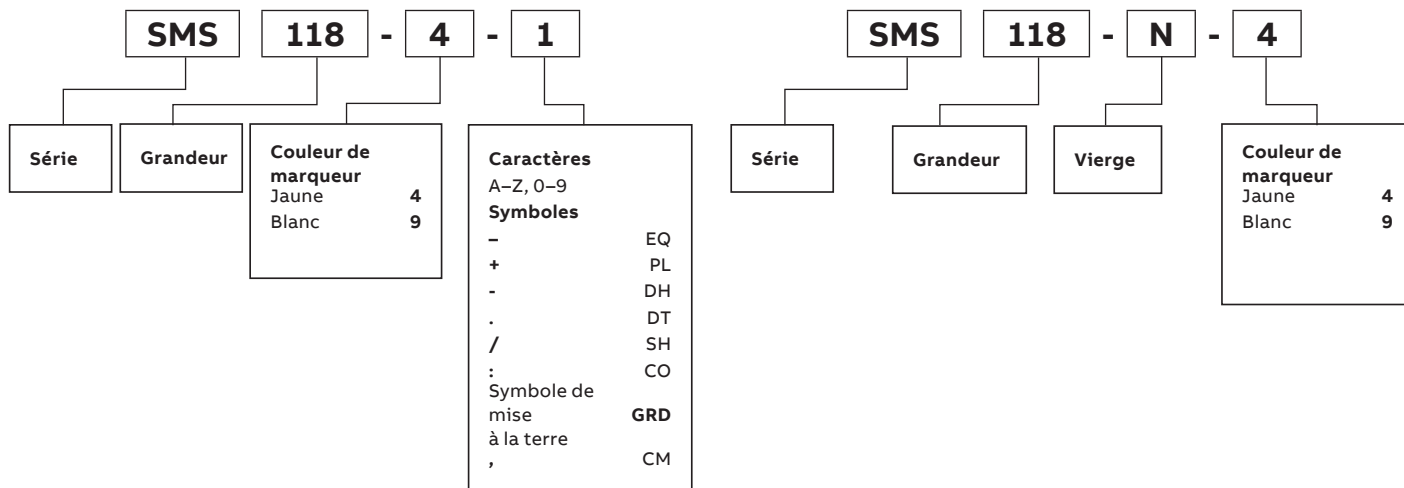


Bagues-repères SMR – 1000 marqueurs en continu sur dévidoir

N° de cat.	Couleur	Dia. recommandé de fil (po)	AWG	Emb. std
SMR118-4-*	Jaune	0,051 - 0,118	22-16	1 = rouleau de 1 000 marqueurs
SMR118-9-*	Blanc	0,051 - 0,118	22-16	1 = rouleau de 1 000 marqueurs
SMR196-4-*	Jaune	0,059 - 0,197	16-10	1 = rouleau de 1 000 marqueurs
SMR196-9-*	Blanc	0,059 - 0,197	16-10	1 = rouleau de 1 000 marqueurs

* Remplacez l'astérisque (*) par le caractère voulu.

Bagues-repères en vinyle



Bagues-repères SMC — Marqueurs à pince

Marqueurs ouverts pour usage sur des

fils déjà raccordés. Retenus solidement en place par des barbillons. Installation rapide par enclenchement.

Désignation de type	Hauteur (H) mm	Largeur (B) mm	Hauteur des caractères mm
SMC118	3,6	3,7	2,6
SMC157	4,2	4,5	2,6
SMC197	5,5	5,7	4,0
SMC244	6,7	6,9	4,0

N° de cat.	Couleur	Dia. recommandé de fil (po)	AWG	Emb. std
SMC118-4-*	Jaune	0,094 - 0,118	18-16	1 = Sac/200 (10 bandes x 20 pcs)
SMC118-9-*	Blanc	0,094 - 0,118	18-16	1 = Sac/200 (10 bandes x 20 pcs)
SMC157-4-*	Jaune	0,118 - 0,157	16-14	1 = Sac/200 (10 bandes x 20 pcs)
SMC157-9-*	Blanc	0,118 - 0,157	16-14	1 = Sac/200 (10 bandes x 20 pcs)
SMC197-4-*	Jaune	0,157 - 0,197	12-10	1 = Sac/200 (10 bandes x 20 pcs)
SMC197-9-*	Blanc	0,157 - 0,197	12-10	1 = Sac/200 (10 bandes x 20 pcs)
SMC244-4-*	Jaune	0,197 - 0,244	8-6	1 = Sac/200 (10 bandes x 20 pcs)
SMC244-9-*	Blanc	0,197 - 0,244	8-6	1 = Sac/200 (10 bandes x 20 pcs)

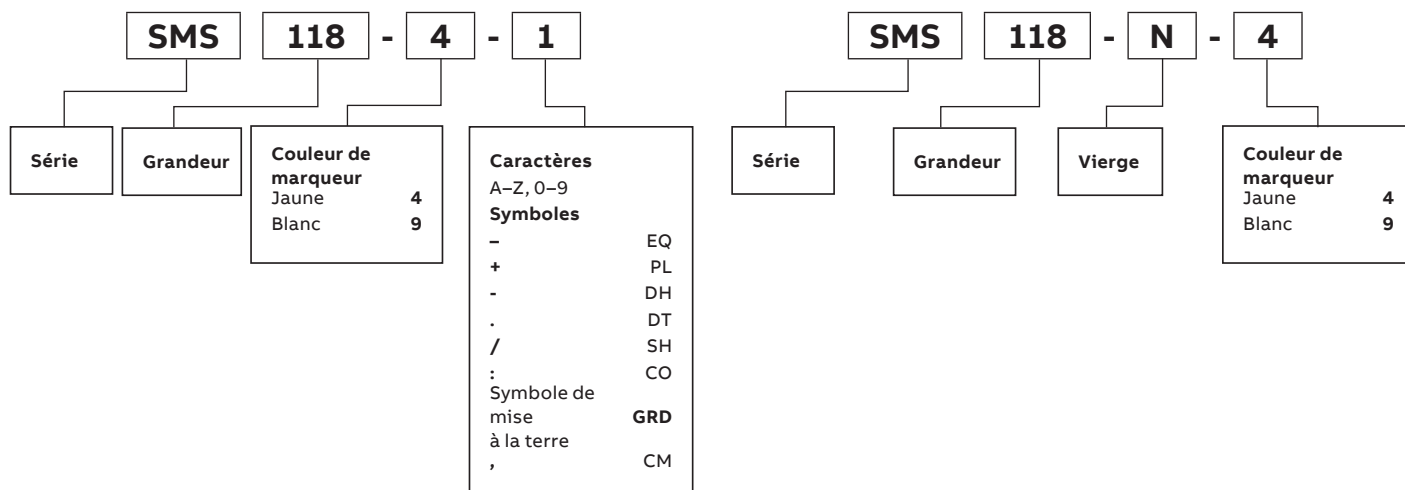
Schéma



* Remplacez l'astérisque (*) par le caractère voulu.

Bagues-repères en vinyle

Bagues-repères SMO et SMK – 500 marqueurs sur disque compact et sac de 100 marqueurs

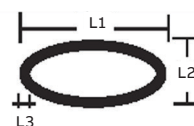


Le type de marqueurs SMK est un marqueur combiné pour usage sur des câbles et des tuyaux. Installés facilement sur des supports SMKH ou SMOH, ils sont fixés aux câbles avec des

attaches. Fabrication de PVC rigide libre de cadmium et de silicone. Le type SMO peut être utilisé avec les supports SMKH ou SMOH ou être installé directement sur les câbles.

N° de cat.	Couleur	Dia. recommandé de fil (po)	Supports	AWG	Emb. std
SMO256-4-*	Jaune	0,147 – 0,256	Utilisez avec les supports SMKH ou SMOH	10–6	1 = disque compact de 500 marqueurs
SMO256-9-*	Blanc	0,197 – 0,256		10–6	
SMK244-4*	Jaune	–		–	1 = Sac/100
SMK244-9-*	Blanc	–		–	1 = Sac/100

Schéma



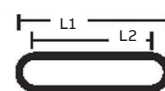
* Remplacez l'astérisque (*) par le caractère voulu.



Désignation de type	Gamme de Dia. po	Dimensions nominales		
		L1 mm	L2 mm	L3 mm
SMO	0,197–0,256	11,3	4,3	0,75
SMK	–	–	10,0	–

N° de cat.	Couleur	Contenu maximal		Emb. std
		SMO	SMK	
SMOH07-0	Noir	7	8	1 = Sac/100 supports
SMOH12-0		12	13	1 = Sac/100 supports
SMOH18-0		18	19	1 = Sac/100 supports
SMOH30-0-5		30	31	1 = Sac/50 supports
SMKH10-0		10	10	1 = Sac/100 supports
SMKH20-0*		20	20	1 = Sac/100 supports

Schéma

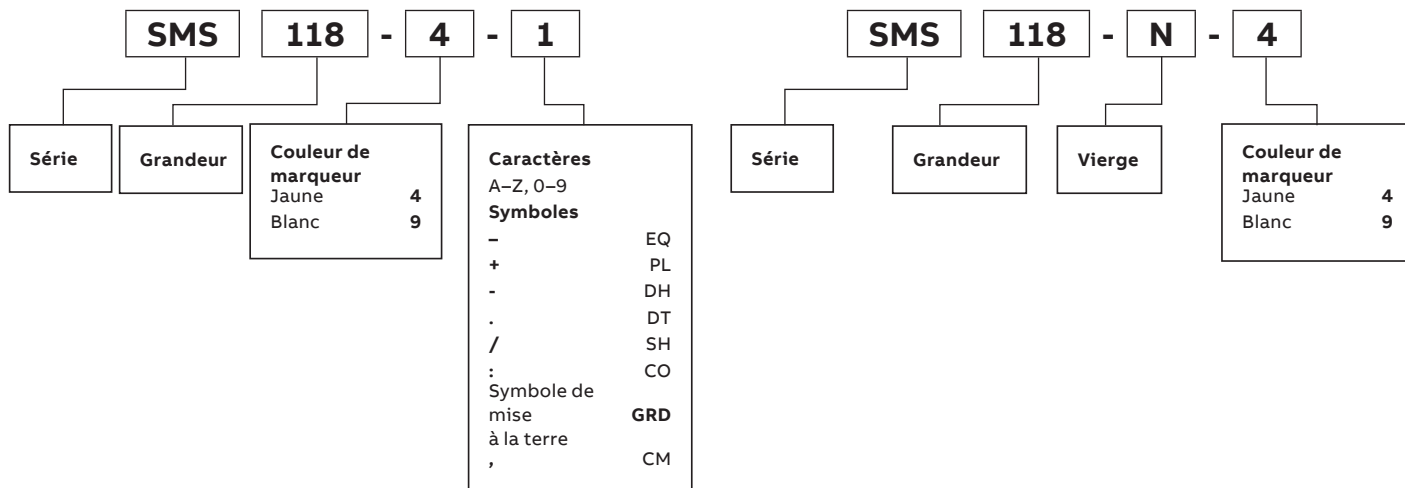


* Supports fabriqués de polyamide 6/6 résistant aux dissolvants organiques et offrant une résistance limitée aux acides et alcalis. Les attaches Ty-Rap[®] TY524MX sont recommandées pour usage avec ces supports. Autres couleurs offertes. Consultez le bureau des ventes de votre région.

* Sans halogène

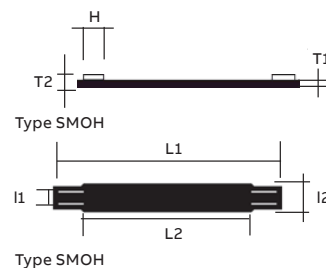
Bagues-repères en vinyle

Bagues-repères SMO et SMK – 500 marqueurs sur disque compact et sac de 100 marqueurs

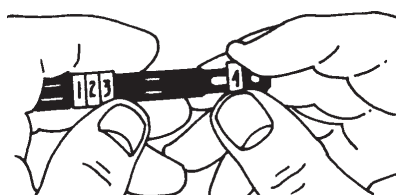


N° de cat.	Largeur (I1) mm (po)	Largeur (I2) mm (po)	Épaisseur (T1) mm (po)	Épaisseur (T2) mm (po)	Longueur des passe-attaches (H) mm (po)	Longueur hors tout (L1) mm (po)	Long. surface d'inscription (L2) mm (po)	Emballage	N° de cat. Case	Plaquettes/ case
SMOH-07Ø	8,2 (0,323)	9,5 (0,374)	1,0 (0,04)	3,2 (0,125)	6,0 (0,236)	60,0 (2,36)	27,0 (1,06)	100	MTX-MK1-POH7	3x2
SMOH-12Ø	8,2 (0,323)	9,5 (0,374)	1,0 (0,04)	3,2 (0,125)	6,0 (0,236)	82,0 (3,24)	50,0 (1,97)	100	MTX-MK1-POH7	3x2
SMOH-18Ø	8,2 (0,323)	9,5 (0,374)	1,0 (0,04)	3,2 (0,125)	6,0 (0,236)	110,0 (4,33)	75,0 (2,95)	100	MTX-MK1-POH7	3x2
SMOH-30Ø	8,2 (0,323)	9,5 (0,374)	1,0 (0,04)	3,2 (0,125)	6,0 (0,236)	152,0 (5,98)	124,0 (4,88)	100	MTX-MK1-POH7	3x2
SMKH10-0	9,8 (0,385)	12,0 (0,472)	1,2 (0,05)	3,3 (0,130)	-	70,0 (2,76)	60,0 (2,36)	100	MTX-MK1-POH7	3x2
SMKH20-0	9,0 (0,354)	12,0 (0,472)	1,2 (0,05)	3,3 (0,130)	-	100,0 (3,94)	90,0 (3,54)	100	MTX-MK1-POH7	3x2

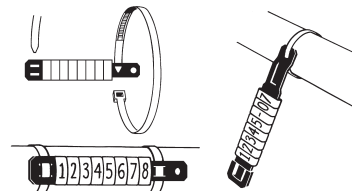
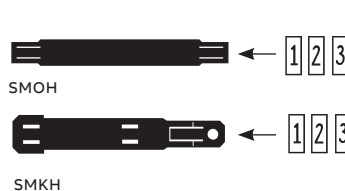
Schémas



Couleurs : 0 = Noir, 4 = Jaune, 9 = Blanc. Matériau : PVC rigide
Exemple : SMOH07-4 indique une plaquette jaune de 60 mm.



Application



Bagues-repères en acier inoxydable

Gamme complète de lettres, nombres et symboles individuels

- Glissez ces bagues d'identification sur des supports ou des bandes (ci-après). Vous pouvez les fixer à des câbles ou des boyaux en utilisant les attaches pour câbles en acier inoxydable ABB qui conviennent le mieux à votre application.

- L'ensemble d'identification contient 100 unités de chaque lettre, nombre, symbole, support et bande logés des coffrets avec séparateurs. Les coffrets sont insérés dans un sac à dos pratique pour le transport.

N° de cat.	Description	Longueur (po/mm)	Largeur (po/mm)	Poids par 100	Emb. std.
Bagues d'identification en acier inoxydable					
ER010	A	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER011	B	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER012	C	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER013	D	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER014	E	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER015	F	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER016	G	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER017	H	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER018	I	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER019	J	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER020	K	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER021	L	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER022	M	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER023	N	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER024	O/O	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER025	P	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER026	Q	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER027	R	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER028	S	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER029	T	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER030	U	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER031	V	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER009	W	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER032	X	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER033	Y	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER034	Z	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER007	1	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER037	2	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER038	3	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER039	4	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER040	5	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER041	6	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER008	7	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER042	8	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER041	9	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER024	O/O	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER035	Moins/Trait d'union	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER036	Vierge ()	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER046	Plus (+)	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER047	Terre ()	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER048	Sine (-)	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100
ER049	Oblique (/)	0,34/8,74	0,31/7,76	0,31	100

Grosueur des caractères : 0,218 po
Épaisseur de l'acier inoxydable : 0,010 po

N° de cat.	Description	Longueur (po/mm)	Largeur (po/mm)	Poids par 100	Emb. std.
Supports/Bandes pour bagues d'identification en acier inoxydable					
ER043	Support pour 6 caractères	3,62/91,9	0,31/7,9	0,73	100
ER044	Support pour 10 caractères	5,23/132,9	0,31/7,9	1,25	100
ER045	Support pour 16 caractères	7,39/187,7	0,31/7,9	1,47	100
ER060-100	Ensemble de repères d'identification	-	-	-	1

ER060-100 – Ensemble facile à lire

"A"	"B"	"C"	"D"	"E"	"F"	"G"	"H"	"I"	"J"	"K"
ER010	ER011	ER012	ER013	ER014	ER015	ER016	ER017	ER018	ER019	ER020
"L"	"M"	"N"	"O"	"P"	"Q"	"R"	"S"	"T"	"U"	"V"
ER021	ER022	ER023	ER024	ER025	ER026	ER027	ER028	ER029	ER030	ER031
"W"	"X"	"Y"	"Z"	"_"	"BLANK"	"+"	"_"	" "	"~"	"/"
ER009	ER032	ER033	ER034	ER035	ER036	ER046	ER035	ER047	ER048	ER049
"1"	"2"	"3"	"4"	"5"	"6"	"7"	"8"	"9"	"0"	
ER007	ER037	ER038	ER039	ER040	ER041	ER008	ER042	ER041	ER024	
BANDE SUPPORT 16 ER045					BANDE SUPPORT 10 ER044			BANDE SUPPORT 6 ER043		

Système de plaquettes d'identification



N° de cat.	Designation	Nbre max. de marqueurs d'un seul caractère	Qté/Emb	Longueur (L)	Largeur (l)	Largeur de fente (SW)
SSM*	Marqueur d'un seul caractère	-	50 unités (5 x 10)	5,5	10,9	4,8
SSH6	Bande 47 mm	6	5,5	47,0	10,3	4,8
SSH9	Bande 65 mm	9	5,5	65,0	10,3	4,8
SSH13	Bande 87 mm	13	5,5	87,0	10,3	4,8
SSH17	107 mavier strip	17	5,5	109,0	10,3	4,8
SSH20	Bande 128 mm	20	5,5	128,0	10,3	4,8

Schémas



Bandes de support pour marqueurs à un seul caractère ou estampées d'avance de multiples caractères.

Marqueurs à un seul caractère

* = Caractères

REMARQUE : Les plaquettes SSH6 à SSH20 ne portent aucun texte et peuvent servir de bande de support pour les marqueurs à un seul caractère. Les bandes de support peuvent être estampées d'avance et combinées avec des marqueurs à un seul caractère. Les marqueurs fabriqués sur commande sont montés sur du ruban.

— Système de plaquettes d'identification

Pour estamer les plaquettes d'identification en acier inoxydable de ABB



Estampe pour plaquettes d'identification

- Comprend un support spécial pour les plaquettes afin d'assurer un positionnement rapide et exact pour l'estampage
- Une roue d'impression pour caractères de $\frac{3}{32}$ po est incluse

N° de cat.	Description
WTID290	Roue d'impression – caractères de $\frac{3}{32}$ po
WTID281	Roue d'impression – caractères de $\frac{1}{8}$ po
WTID283	Roue d'impression – caractères de $\frac{3}{16}$ po

Accessoires



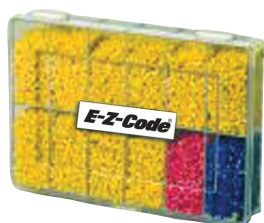
Porte-tiges SMMK pour bagues-repères SMS Nécessaire complet pour le marquage sur site

N° de cat,	Couleur	Dia. recommandé de fils (po)	AWG	Emb. std
SMMK118-4	Jaune	0,051 – 0,118	22-16	1 = sacs de 20 tiges
SMMK118-9	Blanc	0,051 – 0,118	22-16	20 tiges de 25 marqueurs
SMMK196-4	Jaune	0,098-0,196	16-10	0 à 9, L, R, S, T, Neutre,
SMMK196-9	Blanc	0,098-0,196	16-10	Terre, Bleu -, Rouge Gris neutre

Schémas



Pour des nécessaires contenant d'autres combinaisons, consultez le bureau des ventes de votre région.
Pour commander des marqueurs de rechange des séries SMS118 ou SML196, voir page E16.



SMCB – Coffret de rangement compartimenté pour bagues-repères

N° de cat.	Contenu	Nbre de marqueurs/ Nbre de compartiments	Nbre d'emb. std de marqueurs par coffret
SMCB12-E	-	0/12	Coffret vide
SMCB12-118-4	Série SMS118 22-16 AWG	1000 pcs/12	Jaune/noir = 0-9 Red/Blanc = + Bleu/Blanc = -
SMCB12-118-9	Série SMS118 22-16 AWG	1000 pcs/12	Blanc/noir = 0-9 Red/Blanc = + Bleu/Blanc = -
SMCB18-E	-	0/18	Coffret vide
SMCB18-196-4	Série SMS196 16-11 AWG	200 pcs/18	Jaune/noir = 0-9 Red/Blanc = + Bleu/Blanc = -
SMCB18-196-9	Série SMS196 16-11 AWG	200 pcs/18	Blanc/noir = 0-9 Red/Blanc = + Bleu/Blanc = - Jaune/Vert = Blanc = Neutre Gris = Neutre Blanc/noir = R,S,T

Le coffret SMCB12 est fabriqué de polystyrène transparent et compte 12 compartiments tandis que le coffret SMCB18 est à couvercle transparent et compte 18 compartiments.

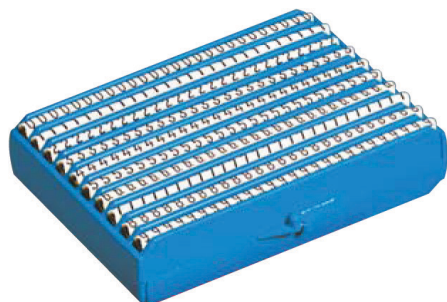
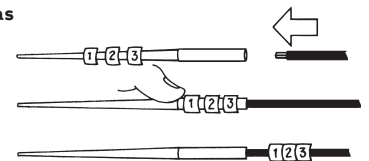
Accessoires



Outil d'installation pour bagues-repères SMS

N° de cat.	Matériau	Dia. recommandé de fils (po)	AWG	Emb. std.	Pour usage avec les bagues-repères
SMAT118	Acier inoxydable revêtu de teflon®	0,051 – 0,118	22–16	1 outil	SMS118
SMAT196	Acier inoxydable revêtu de teflon®	0,098 – 0,196	16–10	1 outil	SMS196

Schémas



Boîte-chargeur (alimentation côté gauche ou droit)

Le chargeur dispense les bagues-repères SMS. La boîte est dotée de deux couvercles identiques, rattachés par une charnière d'un côté. L'extérieur des couvercles est rainuré pour faciliter le rangement des bandes de marqueurs SMS.

Matériau : polystyrène

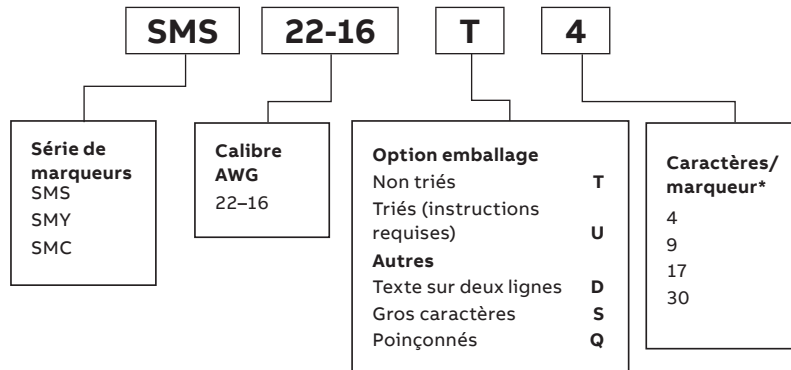
N° de cat.	Couleur	AWG	Type de marqueur	Emb. std.	Outil d'installation inclus
SMMDT118-E	-	-	-	-	SMAT118
SMMDT118-9-0-9	Blanc	22–16	SMS118	1 = 20 bandes de 25 marqueurs 0 à 9 dans le chargeur	SMAT118
SMMDT118-4-0-9	Jaune	22–16	SMS118		SMAT118
SMMDT196-E	-	-	-	-	SMAT196
SMMDT196-9-0-9	Blanc	16–10	SMS196	1 = 20 bandes de 25 marqueurs 0 à 9 dans le chargeur	SMAT196
SMMDT196-4-0-9	Jaune	16–10	SMS196		SMAT196

Pour commander des marqueurs de rechange des séries SMS118 ou SML196, voir en page E16.

Commande express

Marqueurs multicaractères (commandes personnalisées)

Pour obtenir une soumission, communiquez avec le bureau des ventes de votre région. (Achat minimum requis)



Le marquage multicaractères vous permet de commander directement de ABB des marqueurs déjà imprimés de la combinaison de caractères que vous désirez, selon vos spécifications. Le délai de livraison pour toute commande de moins de 10 000 marqueurs est de 5 à 10 jours. Pour commander, vous n'avez qu'à transmettre les données par courriel, en format Excel. Le bon de commande doit accompagner le fichier Excel et être envoyé au Service à la clientèle. Vous pouvez même commander des marqueurs thermorétractables. La valeur des commandes personnalisées doit être de 100 \$ ou plus.

La couleur standard des marqueurs personnalisés est le jaune, à moins d'avis contraire au fichier Excel envoyé par le client. * Pour compléter le numéro de catalogue, ajoutez le nombre maximal de caractères désirés.



Série SMC

Série SMC

N° de cat.	AWG	Nbre max. de caractères
SMC16-12T*	16-12	4, 9, 17

Remplacez l'astérisque par le nombre de caractères désirés.

Commande express

Marqueurs multicaractères (commandes personnalisées)

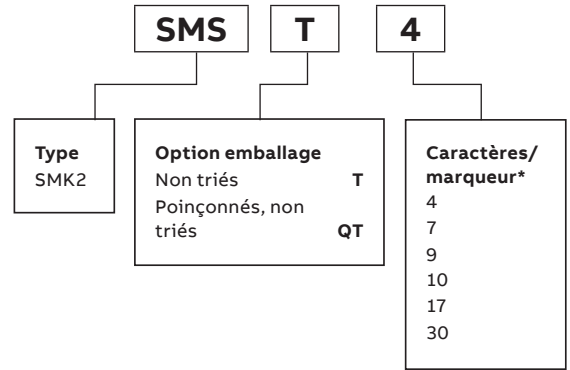


Série SMK2T sur
plaquette de
support SMOH



Série SMK2Q
Marqueurs poinçonnés

Système de nomenclature



La couleur standard des marqueurs personnalisés est le jaune, à moins d'avis contraire au fichier Excel envoyé par le client.
* Pour compléter le numéro de catalogue, ajoutez le nombre maximal de caractères désirés.

Séries SMK2T et SMK2Q

N° de cat.	AWG	Nbre max. de caractères
SMK2T*	Utilisez avec les plaquettes de support SMKH et SMOH	4, 9, 17, 30

* Remplacez l'astérisque par le nombre de caractères désirés.
Les marqueurs SMK peuvent être livrés avec une ou deux lignes de texte.
Pour les détails, consultez le bureau des ventes de votre région.

E-Z-CODER

Articles inclus dans le coffret E-Z-CODER

Trente-six (36) rouleaux de 500 marqueurs SMO de 1 à 9, A à Z y inclus le symbole « - » (utilisez le suffixe DH pour commander). Pour refaire votre approvisionnement de rouleaux de marqueurs, commandez un rouleau SMO256-4* et, pour faire le choix de la légende désirée, remplacez l'astérisque par votre choix de caractère (ex. : A, 3). Pour commander le point, utilisez le suffixe DT. Pour d'autres symboles ou légendes, consultez le bureau des ventes ABB de votre région.

Le coffret de transport comprend également un sac (100 unités) de supports de marqueurs pour câbles SMKH10-0 (courts) pour un maximum de 10 caractères et un sac (100 unités) de supports de marqueurs pour câbles SMKH20-0 (longs) pour un maximum de 20 caractères. Pour compléter l'ensemble, 100 attaches pour câbles Ty-Rap TY5253MX sont incluses pour installer et fixer vos supports de marqueurs.



N° de cat.	Contenu	Légende	Rouleaux/Sacs	Unités/Rouleau ou sac
Partex-EZCoder	Marqueurs SMO	1 à 9	36	500
	Marqueurs SMO	A à Z	36	500
	SMKH10-0	Support court	1	100
	SMKH20-0	Support long	1	100
	TY5253MX	Attaches pour câbles Ty-Rap	1	100



Exemple de commande de composants de rechange

1 x	SMO256-4-GRD	Symbole ↓ de terre
2 x	SMO256-4-0	Lettre O ou nombre zéro
1 x	SMKH10-0	Support court pour marqueur de câble
100 x	TY5253MX	Attaches pour câbles Ty-Rap

Options d'emballage

Options d'emballage pour commandes personnalisées



Emballage de marqueurs non triés

Marqueurs non triés, en boucle, présentés séquentiellement selon l'entrée des données dans le fichier Excel du client



N° de cat. : MUA



N° de cat. : MUH

Les marqueurs triés sont emballés selon les exigences du client, en paquets bien identifiés.

Vue d'ensemble d'étiquettes

Assurez votre sécurité avec des étiquettes E-Z-Code^{MD}

La machinerie industrielle et les équipements haute tension cachent tout genre de danger pour le personnel. Avertissez vos employés des dangers et assurez leur sécurité à l'usage d'étiquettes E-Z-Code®. Placez ces étiquettes auto-adhésives en

endroits visibles pour l'identification instantanée des dangers, pour donner des directives ou pour aider à vous conformer à la réglementation sur la santé et la sécurité au travail.



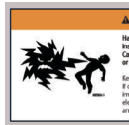
Marqueurs pour conduits et tensions

- Faites l'identification positive des tensions sur les conduits, centres de charge, coupe-circuits, interrupteurs et autres équipements électriques afin de permettre des réparations plus sécuritaires et plus rapides.
- Fabriqués de vinyle robuste auto-adhésif qui colle à la plupart des surfaces
- Lettrage noir à contraste élevé sur fond orange pour la visibilité
- Pour les détails, voir en p. 31



Marqueurs de contrôle inscriptibles

- Façon simple et rapide de maintenir des records sur place, ces marqueurs inscriptibles sont faciles à transporter et à utiliser au besoin.
- Fabrication de vinyle mat inscriptible, sensible à la pression
- Adhèrent aux surfaces propres, planes, sèches et lisses
- Résistent à la graisse, à l'huile et à l'humidité
- Inscriptibles au stylo, au crayon, au marqueur, à la machine à écrire ou avec un timbre en caoutchouc
- Pour les détails, voir en p. 33



Étiquettes de sécurité électrique

- Placez des étiquettes d'avertissement sur les conduits, centres de charge, coupe-circuits et autres équipements électriques afin de permettre des réparations plus sécuritaires et plus rapides.
- Fabrication de vinyle robuste auto-adhésif qui colle à la plupart des surfaces
- Lettrage noir à contraste élevé sur fond orange pour la visibilité
- Pour les détails, voir en p. 32

Cartes de marqueurs pour conduits et tensions

Identifiez les systèmes électriques, y inclus les centres de charge, les coupe-circuits, les interrupteurs et autres équipements essentiels



- Aident à prévenir les erreurs et la recherche à l'aveuglette durant les travaux de service sur les équipements électriques
- Fabrication de vinyle robuste, auto-adhésif, avec impression en caractères noirs à contraste élevé sur fond orange
- Conformes aux exigences des codes canadien et américain



Type A : 2¼ x 9 po
(1 marqueur par carte) Hauteur des caractères : 1% po



Type B : 1½ x 4½ po
(4 marqueurs par carte) Hauteur des caractères : ½ po



Style C : 2¼ po x ½ po
(18 Marqueurs par carte) Hauteur des caractères ¼ po

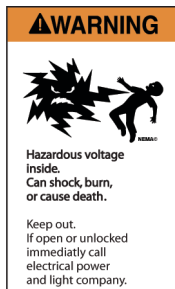
Style A 2¼ po x 9 po	Style B 1½ po x 4½ po	Style C 2¼ po x ½ po	Légende
-	WDT-5010	-	110 volts
-	WDT-5011	WAT-5011	115 volts
WJT-5012	WDT-5012	WAT-5012	120 volts
WJT-5045	WDT-5045	WAT-5045	120/208 volts
WJT-5013	WDT-5013	WAT-5013	208 volts
WJT-5014	WDT-5014	WAT-5014	220 volts
-	WDT-5015	WAT-5015	230 volts
WJT-5016	WDT-5016	WAT-5016	240 volts
-	-	WAT-5017	250 volts
WJT-5018	WDT-5018	WAT-5018	277 volts
WJT-5046	WDT-5046	WAT-5046	277/480 volts
WJT-5057	WDT-5057	WAT-5057	380 volts
-	WDT-5019	WAT-5019	440 volts
WJT-5020	WDT-5020	WAT-5020	460 volts
WJT-5021	WDT-5021	WAT-5021	480 volts
WJT-5023	WDT-5023	WAT-5023	600 volts
-	WDT-5024	-	2 200 volts
WJT-5025	-	-	2 300 volts

Commandez en multiples de 25 cartes.

Style A 2¼ po x 9 po	Style B 1½ po x 4½ po	Style C 2¼ po x ½ po	Légende
WJT-5026	-	-	2 400 volts
WJT-5027	WDT-5027	-	4 160 volts
WJT-5058	WDT-5058	WAT-5058	5 000 volts
WJT-5029	-	-	6 900 volts
WJT-5030	-	WAT-5030	7 200 volts
WJT-5059	-	-	12 000 volts
-	-	-	-
WJT-5047	-	-	13 200 volts
WJT-5031	-	-	13 800 volts
-	WDT-5051	-	Circuit #
-	WDT-5038	-	DC
WJT-5033	WDT-5033	WAT-5033	Emergency service
-	WDT-5040	WAT-5040	Fire alarm
WJT-5034	WDT-5034	WAT-5034	Single phase
-	WDT-5056	-	Telephone
WJT-5035	WDT-5035	WAT-5035	Three phase
WJT-5054	WDT-5054	WAT-5054	Volts

Étiquettes de sécurité électrique

« Mr. Ouch » – Étiquette de sécurité NEMA



N° de cat.	Dim. de l'étiquette
WUT-0366	4½ po x 8 po

- Pour usage sur des transformateurs montés sur socle en endroits publics
- Conformes aux normes NEMA, UL et CSA
- Fabrication d'un film anti-vandalisme pour éviter le vandalisme et la défiguration
- Comme un adhésif permanent sensible à la pression est utilisé à l'endos de ces étiquettes, il est presque impossible de les enlever
- L'étiquette d'avertissement (WARNING) orange doit être affichée à l'extérieur de l'enceinte
- L'étiquette DANGER rouge doit être affichée à l'intérieur de l'enceinte

Étiquettes de sécurité en polyester auto-adhésif



N° de cat.	Dim. de l'étiquette
WJA-1100	2¼ po x 9 po
WQA-1100	5 po x 14 po



N° de cat.	Dim. de l'étiquette
WJA-0076	2¼ po x 9 po
WQA-0076	5 po x 14 po



N° de cat.	Dim. de l'étiquette
WHF-0076	2¼ po x 4½ po

2 étiquettes/carte.



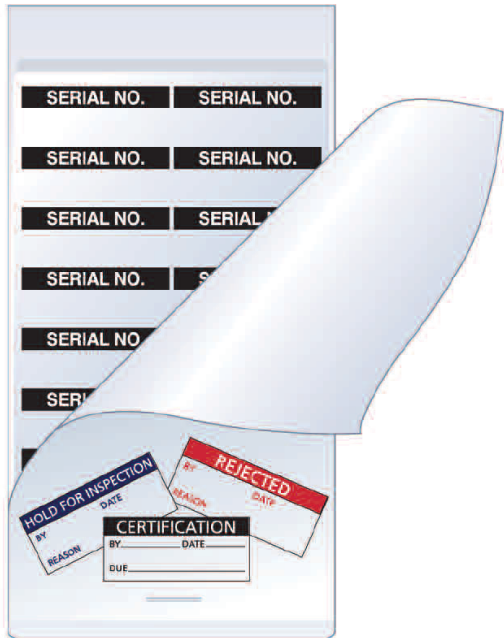
N° de cat.	Dim. de l'étiquette
LB86871	3½ po x 5 po



N° de cat.	Dim. de l'étiquette
LB86877	3½ po x 5 po

Marqueurs de contrôle inscriptibles

Marqueurs en polyoléfine, carnets format poche



Soyez prêts pour le contrôle de la qualité

- Faciles à transporter – les carnets se glissent dans la poche d'une chemise
- Faciles à utiliser – les marqueurs sont faciles à soulever de la doublure
- Propres et pratiques – les marqueurs sont à ongles de façon à ce que les doigts ne touchent jamais à l'adhésif

N° de cat.	Légende	Marqueurs/Carnet
WTMP-18B	Due for inspection (orange)	240
WTMP-20B	Inspected (noir)	240
WTMP-21B	Vierge heading	240
WTMP-25B	Tested (vert)	240
WTMP-26B	Calibration (vert)	240

Vue d'ensemble des rubans visuels d'identification ou d'avertissement

Les rubans E-Z-Code servent de repère visuel d'identification ou d'avertissement



Ruban d'identification codé couleurs (vinyle)

- Sert à indiquer la direction de la circulation ou à identifier les équipements
- Fabrication de vinyle auto-adhésif
- Offert en 4 largeurs et 11 couleurs
- Pour plus de détails, voir page E35



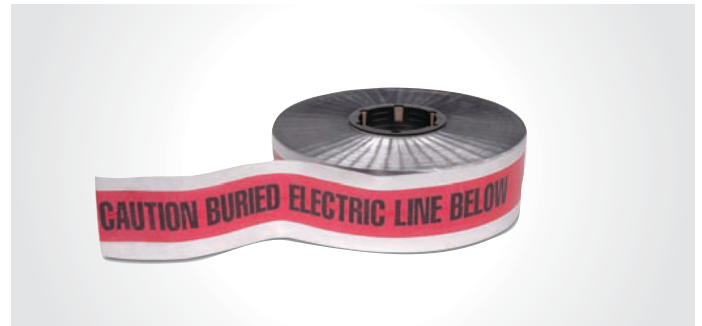
Ruban d'enfouissement

- Sert d'avertissement aux opérateurs de machinerie lourde que des câbles ou des tuyaux sont enfouis sous terre, avant que des dommages puissent être causés
- Conçu pour enfouissement direct entre 12 po et 18 po sous la surface, directement au-dessus du câble ou du tuyau
- Légendes pour l'électricité, l'eau, le téléphone, le gaz, les égouts, les câbles optiques et les câbles haute tension
- Impression en noir sur fonds de couleurs vives inaltérables
- Largeurs offertes : 3 po et 6 po
- Pour plus de détails, voir pages E36-E37



Ruban pour barricades

- Convient à l'usage intérieur et extérieur
- Offert avec les légendes CAUTION (avertissement) sur fond jaune ou DANGER sur bandes rouge et blanc
- Pour plus de détails, voir pages E36-E37



Ruban souterrain repérable

- Sert à identifier des câbles souterrains pour en faciliter le repérage ultérieur
- Ruban à endos métallique repérable au détecteur de métal s'il n'est pas enfoui plus de 18 po sous terre
- Légendes pour l'électricité, l'eau, le téléphone, le gaz, le pétrole, les égouts, les lignes haute tension, les lignes de câblodistribution et les câbles en fibre optique
- Impression en noir sur fond de couleurs vives
- Largeurs offertes : 3 po et 6 po
- Pour plus de détails, voir page E37

Ruban d'identification codé couleurs et rubans de pose au plancher

Épargnez temps et argent, évitez la peinture



Ruban d'identification en vinyle codé couleur

- Sert d'avertissement concret de risque, d'identification des équipements, de limite des aires de circulation et des articles d'entretien
- Choix de différentes largeurs
- Plusieurs couleurs offertes

Ruban 1 po N° de cat.	Ruban 2 po N° de cat.	Ruban 4 po N° de cat.	Couleur
AA-1121	BA-1121	NA-1121	Argent
-	BA-1122	-	Noir
AA-1123	BA-1123	-	Bleu
AA-1124	-	-	Brun
AA-1125	BA-1125	-	Vert
AA-1126	BA-1126	-	Orange
AA-1127	BA-1127	-	Violet
AA-1128	BA-1128	-	Red
AA-1129	BA-1129	-	Blanc
AA-1130	BA-1130	-	Jaune
AA-1131	-	-	Transparent

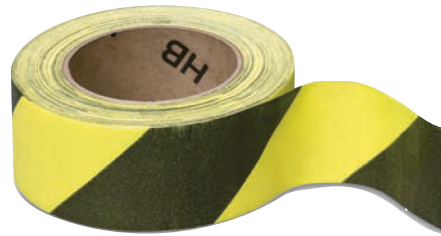
Longueur/rouleau : 60 verges.



Ruban auto-adhésif en tissu vinyle

Ruban 2 po N° de cat.	Ruban 3 po N° de cat.	Couleur
AZ-1100	BZ-1100	Rayures noir et jaune

Longueur/rouleau : 30 verges.



Ruban adhésif en vinyle laminé

Ruban 2 po N° de cat.	Ruban 3 po N° de cat.	Couleur
AZ-2104	BZ-2104	Rayures noir et jaune
-	BZ-2106	Rayures rouge et blanc

Longueur/rouleau : 18 verges

Ruban de montage en mousse gommée des deux côtés

N° de cat.	Description
NA-0365	Ruban de montage en mousse gommée des deux côtés

Longueur/rouleau : 9 verges.

Ruban pour barricades et enfouissement

Délimitez rapidement et facilement les aires à risque ou interdits.



Ruban pour barricades

- Peu dispendieux et facile à manipuler
- Pratique et réutilisable
- Applications intérieures et extérieures

Ruban d'enfouissement

- Protection contre la possibilité d'incidents de creusage
- Placez le ruban 1 pi à 1½ pi sous la surface du sol, directement au-dessus du pipeline ou du câble
- Couleurs vives qui ne pâlisent pas pour avertir les opérateurs d'équipement qu'un pipeline ou un câble est enfoui sous le ruban, avant la possibilité de dommages
- Caractères noirs sur fond de couleur vive

Protect-a-Line^{mc} — Rubans pour barricades et enfouissement

N° de cat.	Description	Couleur
Ruban pour barricades 3 po x 1 000 pi		
NA-0250	Caution	Jaune
NA-0253	Caution construction area	
NA-0254	Caution do not enter	
NA-0256	Caution hard hat area	
NA-0257	Caution high voltage	
NA-0258	Caution men working	
NA-0261	Caution open trench	
NA-0267	Danger, on stripes	

N° de cat.	Description	Couleur
Ruban d'enfouissement 3 po x 1 000 pi		
NA-0600	Electric line	Rouge
NA-0608	Electric line	Jaune
NA-0601	Water line	Bleu
NA-0602	Telephone line	Orange
NA-0606	High voltage line	Rouge
NA-0609	Fiber optic cable	Orange
Ruban d'enfouissement 6 po x 1 000 pi		
NA-0700	Electric line	Rouge
NA-0708	Electric line	Jaune
NA-0701	Water line	Bleu
NA-0702	Telephone line	Orange
NA-0706	High voltage line	Rouge
NA-0709	Fiber optic cable	Orange

REMARQUE : Tous les rubans pour barricades et enfouissement sont fabriqués de polyéthylène 4 mils et ne sont pas auto-adhésifs. Toutes les légendes sont imprimées en noir. L'emballage standard est de 1 rouleau de 1 000 pi

Ruban pour barricades et enfouissement



Ruban souterrain repérable

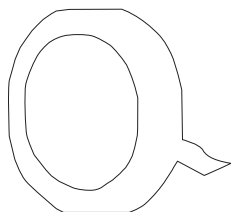
- L'endos en aluminium sert au repérage avec un détecteur de métal à une profondeur maximale de 18 po sous des surfaces de terre normale
- Méthode simple et rapide de repérer des lignes, câbles et conduits lors de rénovations ultérieures
- Caractères noirs sur fond de couleur vive

Protect-a-Line™ — Rubans pour barricades et enfouissement (suite)

N° de cat.	Description	Couleur
Ruban souterrain repérable 3 po x 1 000 pi		
NAF-0600	Electric line	Rouge
NAF-0608	Electric line	Jaune
NAF-0601	Water line	Bleu
NAF-0602	Telephone line	Orange
NAF-0603	Gas line	Jaune
NAF-0604	Oil line	Jaune
NAF-0605	Sewer line	Vert
NAF-0606	High voltage line	Rouge
NAF-0607	Cable TV line	Orange
NAF-0609	Fiber optic cable	Orange
Ruban souterrain repérable 6 po x 1 000 pi		
NAF-0700	Electric line	Rouge
NAF-0708	Electric line	Jaune
NAF-0701	Water line	Bleu
NAF-0702	Telephone line	Orange
NAF-0704	Oil line	Jaune
NAF-0705	Sewer line	Vert
NAF-0706	High voltage line	Rouge
NAF-0709	Fiber optic cable	Orange

REMARQUE : Tous les rubans pour barricades et enfouissement sont fabriqués de polyéthylène 4 mils et ne sont pas auto-adhésifs. Toutes les légendes sont imprimées en noir. L'emballage standard est de 1 rouleau de 1 000 pi.

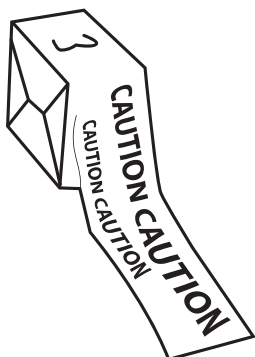
Ruban d'identification



Ruban de montage en mousse gommée des deux côtés

N° de cat.	Description
NA-0365	Ruban de montage en mousse gommée des deux côtés

Longueur/rouleau : 9 verges



Ruban d'avertissement de lignes enfouies

N° de cat.	Description			Couleur	Poids / 100 unités
	Largeur (po)	Longueur (pi)			
RT3	3	1 000		Rouge	500
RT6	6	1 000			1 000
YT3	3	1 000		Jaune	500
YT6	6	1 000			1 000
YT3BL	3	1 000			500

MTX-MK9-USB

Applications

—
01 Onglets PP sur bobine compactadisc

—
02 Cassettes d'étiquettes sur ruban

—
03 Onglets PP dans manchons PTC

—
04 Onglets PP

—
05 Onglets PP dans manchons PT+

—
06 Onglet PO-068Q pour le marquage de câbles

—
07 Bagues-repères PO sur bobine compactadisc

—
08 Marqueur PO-068TW sur support SMOH pour le marquage de câbles

—
09 Bagues-repères sur dévidoir DN

—
10 Onglets PP montés sur un bornier



01



02



03



04



05



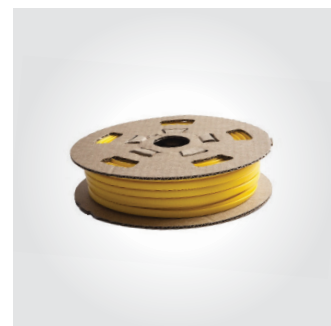
06



07



08



09



10

MTX-MK9-USB

Renseignements sur les produits et les commandes

N° de cat.	Description	Unité d'emballage (qté min.)
Imprimante et accessoires		
MTX-MK9-CU-YW	Unité de coupe (jaune) pour MK9-USB	2 unités
MTX-MK9-RB	Ruban noir 50 m	5 unités (250 m)
MTX-MK9-RC	Support de cassette à ruban	1 unité
MTX-MK9-CAS46	Cassette-guide pour onglets PP-046	1 unité
MTX-MK9-CAS63	Cassette-guide pour onglets PP-063	1 unité
MTX-MK9-CAS90	Cassette-guide pour onglets PP-090 et PPA-090	1 unité
MTX-MK9-RS	Support de bobine	1 unité
Cassettes d'étiquettes sur ruban		
MK9-PL050CN4	Cassette pour étiquettes adhésives 5 mm x 8 m (jaune)	1 unité
MK9-PL050CN9	Cassette pour étiquettes adhésives 5 mm x 8 m (blanc)	1 unité
MK9-PL050CNT	Cassette pour étiquettes adhésives 5 mm x 8 m (transparent)	1 unité
MK9-PL090CN4	Cassette pour étiquettes adhésives 9 mm x 8 m (jaune)	1 unité
MK9-PL090CN9	Cassette pour étiquettes adhésives 9 mm x 8 m (blanc)	1 unité
MK9-PL090CNT	Cassette pour étiquettes adhésives 9 mm x 8 m (transparent)	1 unité
MK9-PL120CN4	Cassette pour étiquettes adhésives 12 mm x 8 m (jaune)	1 unité
MK9-PL120CN9	Cassette pour étiquettes adhésives 12 mm x 8 m (blanc)	1 unité
Bagues ovales PO		
PO-02000SNØ	Bague ovale PO, 0,5 mm ² , dia. 1,7 mm à 2,2 mm	5,0 m / Bobine compactdisc
PO-02000DNØ	Bague ovale PO, 0,5 mm ² , dia. 1,7 mm à 2,2 mm	60,0 m/Dévidoir DN
PO-03000SNØ	Bague ovale PO, 0,75 mm ² , dia. 2,0 mm à 2,5 mm	4,5 m/Bobine compactdisc
PO-03000DNØ	Bague ovale PO, 0,75 mm ² , dia. 2,0 mm à 2,5 mm	50,0 m/Dévidoir DN
PO-04000SNØ	Bague ovale PO, 1,0 mm ² , dia. 2,2 mm à 2,8 mm	4,5 m/Bobine compactdisc
PO-04000DNØ	Bague ovale PO, 1,0 mm ² , dia. 2,2 mm à 2,8 mm	50,0 m/Dévidoir DN
PO-05000SNØ	Bague ovale PO, 1,5 mm ² , dia. 2,7 mm à 3,5 mm	4,0 m/Bobine compactdisc
PO-05000DNØ	Bague ovale PO, 1,5 mm ² , dia. 2,7 mm à 3,5 mm	40,0 m/Dévidoir DN
PO-06000SNØ	Bague ovale PO, 2,5 mm ² , dia. 3,2 mm à 4,0 mm	3,5 m/Bobine compactdisc
PO-06000DNØ	Bague ovale PO, 2,5 mm ² , dia. 3,2 mm à 4,0 mm	40,0 m/Dévidoir DN
PO-068TWBNØ-100	Bague ovale à paroi mince PO-068TW, dia. 6,8 mm à 7,0 mm	100,0 m/Gros dévidoir
PO-068TWSNØ	Bague ovale à paroi mince PO-068TW, dia. 6,8 mm à 7,0 mm	4,5 m/Bobine compactdisc
PO-068Q10BNØ	Bande de bagues ovales PO-068Q, poinçonnée à entraxes de 10 mm	50,0 m/Gros dévidoir
PO-06Q10SNØ	Bande de bagues ovales PO, poinçonnée à entraxes de 10 mm	3,5 m/Bobine compactdisc
PO-07000SNØ	Bague ovale PO, 4,0 mm ² , dia. 3,8 mm à 4,7 mm	3,5 m/Bobine compactdisc
PO-07000DNØ	Bague ovale PO, 4,0 mm ² , dia. 3,8 mm à 4,7 mm	30,0 m/Dévidoir DN

Les câbles USB standard sont disponibles dans la plupart des magasins électroniques de détail.

Remarques :

1. Tubes transparents PM-10/20/24 avec les onglets ProMark PP-046/090 et les étiquettes auto-adhésives MK9-PL090/120.
2. Tubes transparents PT+02/10/20/30 avec les onglets PP-046.
3. Tubes transparents PTC 10/20/30/50 avec les onglets PP-046.
4. Plaquettes de support PKH et SMOH avec les bagues ovales pour câbles PO 068TW / PRZ071.

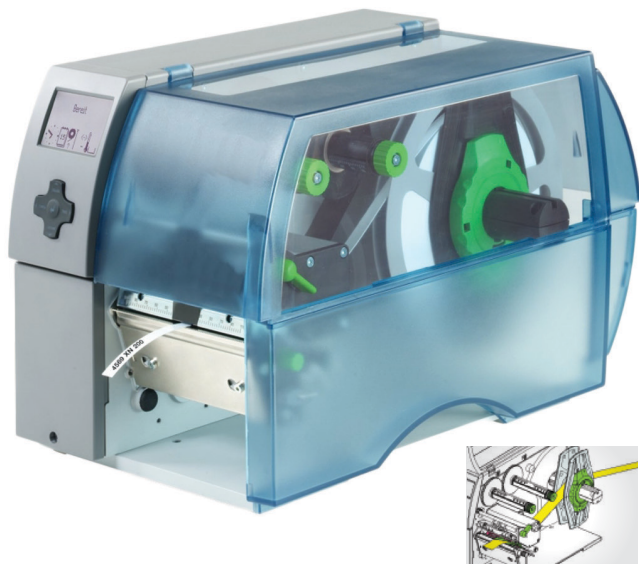
Pour les détails consultez le bureau des ventes ABB de votre région.

Ø = Couleurs : 4 = Jaune; 9 = Blanc. Autres couleurs sur demande.

Les marqueurs et supports en Zerex ne contiennent pas d'halogène.

MTX-MK10-KIT1

Imprimante thermique



Fiche technique

Données sur l'imprimante

Imprimante thermique moderne, la MTX-MK10-KIT1 sert à l'impression des bagues Partex PO pour tous vos besoins de marquage de fils et câbles. Elle assure une vitesse de production d'un maximum de 125 mm/sec.

Cette imprimante thermique peut être connectée directement à un ordinateur par câble USB. Elle est commandée par le logiciel Partex WinSign. Elle imprime sur bagues directement du dévidoir et son coupoir intégré détache le marqueur à demi aux longueurs désirées.

En plus des bagues PO, la MTX-KM10-KIT1 sert aux tubes thermorétractables et aux marqueurs PPA pour composants.

Production sur site

- Imprimante robuste compacte pour répondre aux exigences de production élevée de marqueurs pour fils, câbles et composants
- Alimente, imprime et coupe les marqueurs sur bobine pour câbles (PO), les bandes thermorétractables (PHZ) et les bandes auto-adhésives
- Le système d'identification MTX-MK10-KIT1 assure un excellent rapport coût-efficacité lorsqu'il sert à la construction de panneaux et aux installations électriques
- La connexion USB est commandée par le logiciel Partex WinSign

Fiche technique générale

- Thermotransfert
 - Résolution de 300 points au pouce
- Vitesse d'impression
 - 125 mm/sec
- Largeur de la tête d'impression
 - 105 mm
- Connexion PC
 - Connexion USB 2.0 et logiciel Partex WinSign
- Alimentation
 - 100 – 240 V (50–60Hz)
 - Consommation énergétique maximale : 300 W
 - Certifiée CE
- Dimensions
 - (L x l x H): 446 x 242 x 275 mm
- Poids
 - 9 kg
- Coupoir
 - Coupoir à perforation
- Données de fonctionnement
 - Température de fonctionnement : +10°C à +35°C
 - Humidité : 30 % à 85 % non-condensant
 - Pour obtenir la meilleure impression, la température du marqueur ne devrait pas être inférieure à +25°C

MTX-MK10-KIT1

Informations sur les produits et les commandes

—
01 PP/PPA
Marqueurs de
composants
en continu
—
02 PO/POZ
Marqueurs de
fils/câbles
—
03 SMOZ
Marqueurs de câbles

- Système convivial complet avec une large gamme de produits
- De construction solide, cette imprimante est à vitesse élevée de production et est dotée d'un coupoir à perforation

- Le système fonctionne à l'usage du logiciel Partex WinSign qui permet de relier l'imprimante directement à un PC par câble USB et d'utiliser différentes grosseurs de caractères.



01



02



03

N° de cat.	Description	Unité d'emballage (MOQ)
Imprimante et accessoires		
MTX-MK10-KIT1	Imprimante MK10, coupoir, logiciel WinSign, ruban (MK10-RBR7125) et câble USB	1 unité
MTX-MK10-RBBK2020-40	MK10, ruban à encre, 40 mm pour : POZ, PP+, PKZ, et PHZ (F), 300 m	1 unité
MTX-MK10-RBBK2020-80	MK10, ruban à encre, 80 mm pour : POZ, PP+, PKZ, et PHZ (F), 300 m	1 unité
MTX-MK10-RB-BK510-40	Ruban à encre noir, type 510 (pour PO) 40 mm de largeur, 300 m	1 unité
MTX-MK10-RB-BK510-55	Ruban à encre noir, type 510 (pour PO) 55 mm de largeur, 300 m	1 unité
MTX-MK10-RB-BK510-83	Ruban à encre noir, type 510 (pour PO) 83 mm de largeur, 300 m	1 unité
MTX-MK10-CU	Coupoir (inclus avec l'imprimante MK10-KIT1)	1 unité
MTX-MK-RS	Support de dévidoir	1 unité
PLA77020WSNT	Logiciel LabelSoft (anglais)	1 unité
Marqueurs d'enceintes et composants		
PP-06300SN9	Bague ovale PP, hauteur 6,3 mm pour borniers Phoenix (UT2.5, UTTB2.5, ST4, DT2.5, QTC, DT12.5)	15,0 m / bobine compactdisc

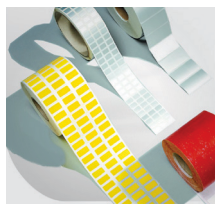
MTX-MK10-KIT1

Informations sur les produits et les commandes

N° de cat.	Description	Pack unit (MOQ)
Tubes thermorétractables		
PHZ20032BN*	Tube thermorétractable en Zerex, dia. 3,2 mm, rapport de rétraction 2:1	150 m/dévidoir
PHZ20048BN*	Tube thermorétractable en Zerex, dia. 4,8 mm, rapport de rétraction 2:1	150 m/dévidoir
Bague ovale PO		
PO-01000BN*	Bague ovale PO, 0,25 mm ² , dia. 1,3 mm– 1,8 mm	250 m/dévidoir
PO-02000BN*	Bague ovale PO, 0,50 mm ² , dia. 1,7 mm– 2,2 mm	250 m/dévidoir
PO-03000BN*	Bague ovale PO, 0,75 mm ² , dia. 2,0 mm – 2,5 mm	250 m/dévidoir
PO-04000BN*	Bague ovale PO, 1,00 mm ² , dia. 2,2 mm– 2,8 mm	200 m/dévidoir
PO-05000BN*	Bague ovale PO, 1,50 mm ² , dia. 2,7 mm– 3,5 mm	200 m/dévidoir
PO-06000BN*	Bague ovale PO, 2,50 mm ² , dia. 3,2 mm– 4,0 mm	200 m/dévidoir
PO-068TWN*	Bague ovale PO-068TW à paroi mince, dia. 6,8 mm – 7,0 mm	50 m/dévidoir
PO-07000BN*	Bague ovale PO, 4,00 mm ² , dia. 3,8 mm– 4,7 mm	100 m/dévidoir
PO-08000BN*	Bague ovale PO, 6,00 mm ² , dia. 4,6 v– 5,5 mm	100 m/dévidoir
PO-09000BN*	Bague ovale PO, 10,00 mm ² , dia. 5,6 mm– 7,0 mm	50 m/dévidoir

MTX-MK10-KIT1

Informations sur les produits et les commandes



Étiquettes en polyester pour impression thermique

- Impression par transfert thermique, déchets retirés, coins arrondis
- Matériau : polyester séries SO-5 et S7, jaune mat SO, blanc S3, argent S1 et film antivandalisme S5, polyester glacé argent S2 et glacé blanc S4
- Emballage : 1 bobine. Diamètre du coeur :

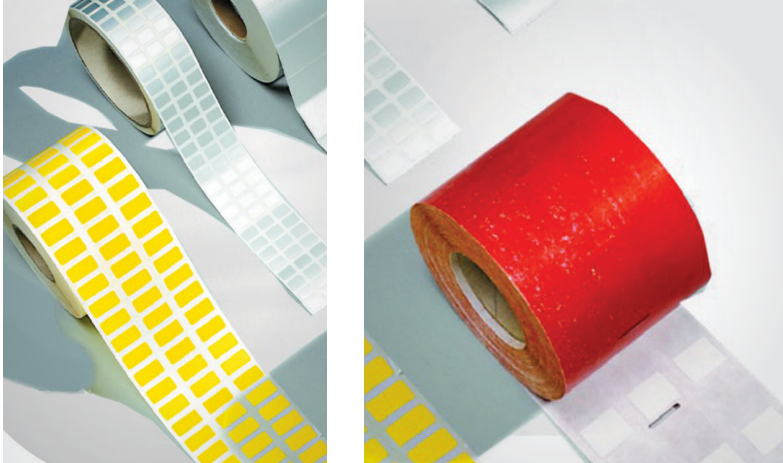
38 ou 76 mm (1,496 ou 2,992 po)

- Étiquettes en polyester, 1 ou 3 rangées d'étiquettes par rouleau (perforées pour détacher), dia. du coeur : 38 mm (1,496 po), 5 bobines/boîte

N° de cat. Argent glacé S2	N° de cat. Blanc glacé S4	N° de cat. Film S5	Dimensions		Rangées d'étiquettes	Étiquettes/ bobine
			mm	po		
PLT8K101S28-4/3	PLT8K101S49-5/3	PLT8K101S58-6/3	15 x 6	0,591 x 0,236	3	10 000
PLT8K102S28-4/3	PLT8K102S49-5/3	PLT8K102S58-6/3	18 x 6,5	0,709 x 0,256	3	10 000
PLT8K103S28-4/3	PLT8K103S49-5/3	PLT8K103S58-6/3	18 x 9	0,709 x 0,354	3	10 000
PLT8K106S28-4/3	PLT8K106S49-5/3	PLT8K106S58-6/3	20 x 8	0,787 x 0,315	3	10 000
PLT8K105S28-4	PLT8K105S49-5	PLT8K105S58-6	25,4 x 12,7	1 x 0,5	1	2 000
PLT8K105S28-4/3	PLT8K105S49-5/3	PLT8K105S58-6/3	25,4 x 12,7	1 x 0,5	3	10 000
PLT8K108S28-4	PLT8K108S49-5	PLT8K108S58-6	26 x 10	1,024 x 0,394	1	2 000
PLT8K108S28-4/3	PLT8K108S49-5/3	PLT8K108S58-6/3	26 x 10	1,024 x 0,394	3	10 000
PLT8K109S28-4/3	PLT8K109S49-5/3	PLT8K109S58-6/3	26,5 x 17,5	1,043 x 0,689	1	5 000
PLT8K104S28-4	PLT8K104S49-5	PLT8K104S58-6	30 x 20	1,181 x 0,787	3	2 000
PLT8K104S28-4/3	PLT8K104S49-5/3	PLT8K104S58-6/3	30 x 20	1,181 x 0,787	1	6 000
PLT8K111S28-4	PLT8K111S49-5	PLT8K111S58-6	32 x 9,5	1,260 x 0,374	3	2000
PLT8K111S28-4/3	PLT8K111S49-5/3	PLT8K111S58-6/3	32 x 9,5	1,260 x 0,374	1	10 000
PLT8K115S028-4	PLT8K115S49-5	PLT8K115S58-6	38 x 19	1,496 x 0,748	1	2 000
PLT8K121S28-4	PLT8K121S49-5	PLT8K121S58-6	45 x 23	1,772 x 0,906	1	2 000
PLT8K130S28-4	PLT8K130S49-5	PLT8K130S58-6	50 x 23	1,969 x 0,906	1	2 000
PLT8K134S28-4	PLT8K134S49-5	PLT8K134S58-6	60 x 36	2,362 x 1,417	1	1 000
PLT8K135S28-4	PLT8K135S49-5	PLT8K135S58-6	65 x 35	2,559 x 1,378	1	1 000
PLT8K133S28-4	PLT8K133S49-5	PLT8K133S58-6	65 x 53	2,559 x 2,087	1	750
PLT8K136S28-4	PLT8K136S49-5	PLT8K136S58-6	70 x 48	2,756 x 1,890	1	1 000
PLT8K139S28-4	PLT8K139S49-5	PLT8K139S58-6	89 x 82	3,504 x 3,228	1	500
PLT8K140S28-4	PLT8K140S49-5	PLT8K140S58-6	101,6 x 23	4 x 0,906	1	2 000
PLT8K137S28-4	PLT8K137S49-5	PLT8K137S58-6	101,6 x 48	4 x 1,890	1	1 000
PLT8K138S28-4	PLT8K138S49-5	PLT8K138S58-6	101,6 x 74	4 x 2,913	1	500
PLT8K141S28-4	PLT8K141S49-5	PLT8K141S58-6	101,6 x 150	4 x 5,906	1	300

MTX-MK10-KIT1

Informations sur les produits et les commandes



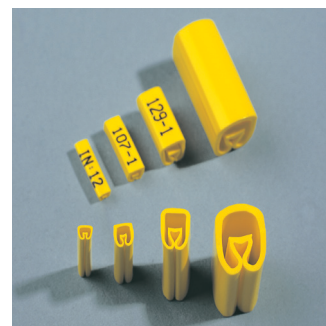
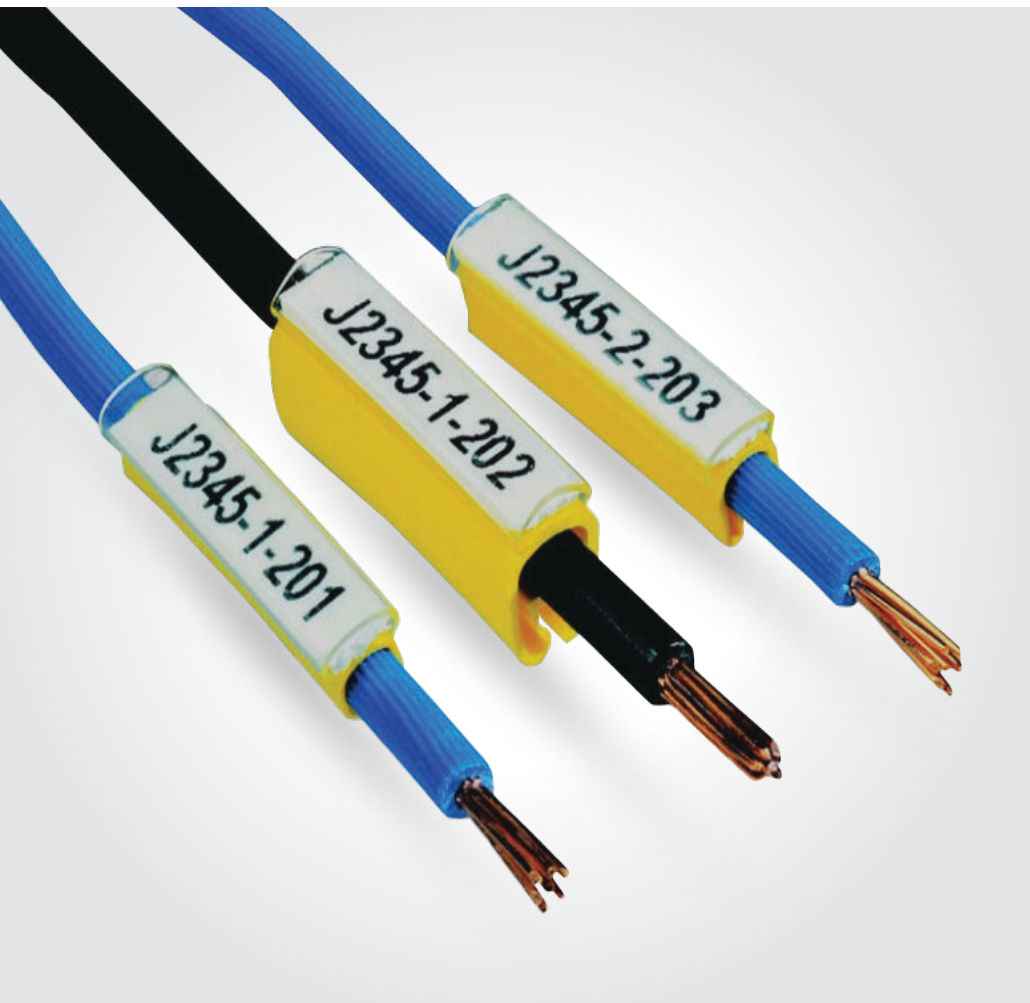
Étiquettes en polyester pour impression thermique (suite)

- Impression par transfert thermique, déchets retirés, coins arrondis
- Matériau : polyester séries SO-5 et S7, jaune mat SO, blanc S3, argent S1 et film antivandalisme S5, polyester glacé argent S2 et glacé blanc S4
- Emballage : 1 bobine. Diamètre du coeur : 38 mm ou 76 mm (1,496 po ou 2,992 po)
- Étiquettes en polyester, 1 ou 3 rangées d'étiquettes par rouleau (perforées pour détacher), dia. du coeur : 38 mm (1,496 po), 5 bobines/boîte

N° de cat. SO Jaune matte	N° de cat. S1 Argent Matte	N° de cat. S3 Blanc matte	Dimensions		Rangées d'étiquettes	Étiquettes/ bobine
			mm	po		
PLT8K101S04-1/3	PLT8K101S18-3/3	PLT8K101S39-2/3	15 x 6	0,591 x 0,236	3	10 000
PLT8K102S04-1/3	PLT8K102S18-3/3	PLT8K102S39-2/3	18 x 6,5	0,709 x 0,256	3	10 000
PLT8K103S04-1/3	PLT8K103S18-3/3	PLT8K103S39-2/3	18 x 9	0,709 x 0,354	3	10 000
PLT8K106S04-1/3	PLT8K106S18-3/3	PLT8K106S39-2/3	20 x 8	0,787 x 0,315	3	10 000
PLT8K105S04-1	PLT8K105S18-3	PLT8K105S39-2	25,4 x 12,7	1 x 0,5	1	2 000
PLT8K105S04-1/3	PLT8K105S18-3/3	PLT8K105S39-2/3	25,4 x 12,7	1 x 0,5	3	10 000
PLT8K108S04-1	PLT8K108S18-3	PLT8K108S39-2	26 x 10	1,024 x 0,394	1	2 000
PLT8K108S04-1/3	PLT8K108S18-3/3	PLT8K108S39-2/3	26 x 10	1,024 x 0,394	3	10 000
PLT8K109S04-1/3	PLT8K109S18-3/3	PLT8K109S39-2/3	26,5 x 17,5	1,043 x 0,689	1	5 000
PLT8K104S04-1	PLT8K104S18-3	PLT8K104S39-2	30 x 20	1,181 x 0,787	3	2 000
PLT8K104S04-1/3	PLT8K104S18-3/3	PLT8K104S39-2/3	30 x 20	1,181 x 0,787	1	6 000
PLT8K111S04-1	PLT8K111S18-3	PLT8K111S39-2	32 x 9,5	1,260 x 0,374	3	2 000
PLT8K111S04-1/3	PLT8K111S18-3/3	PLT8K111S39-2/3	32 x 9,5	1,260 x 0,374	1	10 000
PLT8K115S04-1	PLT8K115S18-3	PLT8K115S39-2	38 x 19	1,496 x 0,748	1	2 000
PLT8K121S04-1	PLT8K121S18-3	PLT8K121S39-2	45 x 23	1,772 x 0,906	1	2 000
PLT8K130S04-1	PLT8K130S18-3	PLT8K130S39-2	50 x 23	1,969 x 0,906	1	2 000
PLT8K134S04-1	PLT8K134S18-3	PLT8K134S39-2	60 x 36	2,362 x 1,417	1	1 000
PLT8K135S04-1	PLT8K135S18-3	PLT8K135S39-2	65 x 35	2,559 x 1,378	1	1 000
PLT8K133S04-1	PLT8K133S18-3	PLT8K133S39-2	65 x 53	2,559 x 2,087	1	750
PLT8K136S04-1	PLT8K136S18-3	PLT8K136S39-2	70 x 48	2,756 x 1,890	1	1 000
PLT8K139S04-1	PLT8K139S18-3	PLT8K139S39-2	89 x 82	3,504 x 3,228	1	500
PLT8K140S04-1	PLT8K140S18-3	PLT8K140S39-2	101,6 x 23	4 x 0,906	1	2 000
PLT8K137S04-1	PLT8K137S18-3	PLT8K137S39-2	101,6 x 48	4 x 1,890	1	1 000
PLT8K138S04-1	PLT8K138S18-3	PLT8K138S39-2	101,6 x 74	4 x 2,913	1	500
PLT8K141S04-1	PLT8K141S18-3	PLT8K141S39-2	101,6 x 150	4 x 5,906	1	300

Commandez par multiples de 25.

Minitraceur MTX-MK1



Minitraceur MTX-MK1

01 Système complet de marquage personnalisé sur site pour câbles, fils, borniers et composants

02 Clavier, afficheur et modules préprogrammés de produits, tous faciles à utiliser

03 Économies de temps et d'argent pour les travaux à production limitée et la préparation de marqueurs supplémentaires combinées à la livraison rapide de marqueurs personnalisés par Partex

04 Traceur conçu pour l'impression sur site de petits et moyens volumes de marqueurs



01



02



03



04

Minitraceur MTX-MK1

Système de marquage au minitraceur

Conception

Le système de marquage MTX-MK1 compte un stylo traceur et des cases pour les marqueurs Partex vierges (neutres) qui servent à l'identification de fils, câbles, composants et borniers. Les données de marquage sont entrées au clavier et transférées au stylo traceur par l'intermédiaire du câble MTX-MK1-Cable (RS232). Les cases sont chargées rapidement de marqueurs individuels coupés ou de bandes de marqueurs. Alimenté par bloc-pile, ce système est à la fois pratique et polyvalent pour le marquage sur site. Pour usage avec PC, utilisez la cassette de programmation qui sert d'interface entre le câble RS232 (MTX MK1 Cable) et le PC.

Alimentation

120/240 V

Clavier

Clavier industriel standard nord-américain

Grosseurs des caractères

Choix de trois hauteurs (petits, moyens, grands) et de trois largeurs (minces, ordinaires et larges) de caractères. La hauteur des caractères est automatiquement adaptée au type de marqueur et au nombre indiqué de lignes. Le nombre de caractères qui peut être imprimé par ligne paraît à l'afficheur. Avec le programme, il est possible d'augmenter ou de réduire la grosseur des caractères.

Stylos traceurs

Stylos de rechange (encre à graver) pour le marquage de produits Partex. Stylos à bout feutre pour la vérification. Sur les marqueurs en Zerex, utilisez exclusivement le stylo à dessin à pointe de 0,25 mm avec de l'encre Zerex de Partex.

Résistance

Les produits destinés au minitraceur MK1 sont testés par le Swedish National Test and Research Institute selon les critères du Programme de vérification des produits Partex.

Minitraceur MTX-MK1

Applications

01 Borniers identifiés d'onglets PP

02 Onglet PP protégé d'un manchon PTC et monté sur un câble CAT 5

03 Composant identifié d'un onglet PPA



01



02



03

Informations sur les produits et les commandes

N° de cat.	Description	Largeur des onglets	Longueur/bobine compactdisc
PP-04600SN	Onglet plat; convient aux manchons PT+, PTC et PTM	4,6 mm	15 m
PP-09000SN	Onglet plat; convient aux manchons PM	9,0 mm	18 m
PP-06300SN9	Onglet plat; convient aux borniers Phoenix UT2.5, UTTB2.5, ST4, DT2.5, QTC et DT12.5	6,3 mm	15 m
PP-10000SN9	Onglet plat; convient aux borniers Entrelecs	10,2 mm	15 m
PP-11000SN9	Onglet plat; convient aux borniers Wagos Topjobs	11,0 mm	12 m
PPA09000SN	Onglet plat à endos adhésif	9,0 mm	10 m

Fiche technique — Ruban adhésif PPA

Matériau	Pelage immédiat (N/cm)	Pelage après 14 jours (N/cm)
Acier	13,5	14,8
Aluminium	9,4	12,4
ABS	10,9	13,7
PC	13,5	13,8
PS	10,5	12,2
PET	9,4	10,7
PVC	9,3	13,5
PP	6,9	8,7
PE	5,5	5,8
Résistance thermique		Valeur
Usage à court terme		70 °C
Usage à long terme		60 °C
Propriétés mécaniques		Valeur
Résistance à la traction		57,5 N/15 mm
Allongement		20 - 55%

Minitraceur MTX-MK1

Accessoires



Case pour marqueurs

Imprimante portable

- Lorsque le bloc-pile est chargé à pleine capacité, le minitraceur fonctionne durant une période maximale de deux heures.
- La recharge prend deux heures.

Poids et dimensions

- Imprimante : 2,2 kg (378 mm x 190 mm x 65 mm)
- Câble : 3,5 m
- Poids total (mallette et nécessaire) : 6 kg (540 x 440 x 120 mm)

N° de cat.	Description	Grosseur/Produit
MTX-MK1	Traceur	Le kit standard MTX-MK1 comprend un traceur, malette de transport, une cartouche de recharge d'encre MTX-MK1-Refill, un stylo traceur MTX-MK1-PEN-035, l'unité de puissance et le manuel sur disque compact
MTX-MK1-PEN-018	Stylo traceur	0,18 mm
MTX-MK1-PEN-025	Stylo traceur	0,25 mm
MTX-MK1-PEN-035	Stylo traceur	0,35 mm
MTX-MK1-PEN-050	Stylo traceur	0,50 mm
MTX-MK1-PEN-070	Stylo traceur	0,70 mm
MTX-MK1-PEN-100	Stylo traceur	1,00 mm
MTX-MK1-REFILL	Cartouche de recharge d'encre	5 x 1 ml
MTX-MK1-CF	Dissolvant nettoyant	10 ml
MTX-MK1-CF	Cartouche de nettoyage	2 x 10 ml
MTX-MK1-CUP	Bac de nettoyage	-
MTX-MK1-PAPLUS02	Case pour marqueurs	PAPLUS02/PAZPLUS02
MTX-MK1-PAPLUS10	Case pour marqueurs	PAPLUS1/PAZPLUS1
MTX-MK1-PAPLUS1ST	Case pour marqueurs	PAPLUS1 STRIPS

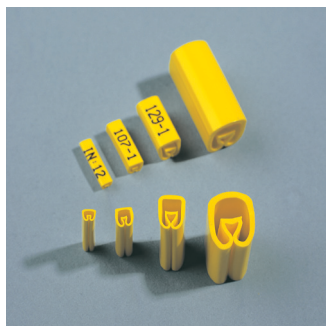
N° de cat.	Description	Grosseur/Produit
MTX-MK1-PK2	Case pour marqueurs	PK2
MTX-MK1-PKZ2	Case pour marqueurs	PKZ
MTX-MK1-PC10	Case pour marqueurs	PC10
MTX-MK1-PC20	Case pour marqueurs	PC20
MTX-MK1-PC40	Case pour marqueurs	PC40
MTX-MK1-PFC	Case pour marqueurs	PFC
MTX-MK1-POH	Case pour marqueurs	POH
MTX-MK1-PS	Case pour marqueurs	PS
MTX-MK1-TX	Case pour marqueurs	TX-96XXX
MTX-MK1-PGM-USB	Cassette de programmation	-
MTX-MK1-PGM-PFC.V1	Cassette de programmation	PFC
MTX-MK1-PGM-PO.USB	Cassette de programmation	PO
MTX-MK1-PGM-FU	Mise à niveau du fichier données	-
MTX-MK1-ACCU	Bloc-pile	PP60
MTX-MK1-CABLE	Câble données	RS232

Minitraceur MTX-MK1

MTX-MK1 — Bagues-repères PAPLUS, PAZPLUS

—
01 Bagues-repères
précoupées « AN »

—
02 Bagues-repères
en bandes « PN »



01



02

N° de cat. Bagues-repères vierges (neutres)	AWG	Longueur (mm)	Marqueurs/case	Emballage	Type de case
PAPLUS02015ANØ	22-16	15	18	200/sac	MTXMK102
PAPLUS02021ANØ	22-16	21	18	200/sac	MTXMK102
PAPLUS02027ANØ	22-16	27	18	200/sac	MTXMK102
PAPLUS10015ANØ	16-11	15	18	200/sac	MTXMK110
PAPLUS10021ANØ	16-11	21	18	200/sac	MTXMK110
PAPLUS10027ANØ	16-11	27	18	200/sac	MTXMK110
PAPLUS20015ANØ	13-5	15	11	100/sac	MTXMK120
PAPLUS20021ANØ	13-5	21	11	100/sac	MTXMK120
PAPLUS20027ANØ	13-5	27	11	100/sac	MTXMK120
PAPLUS20036ANØ	13-5	36	11	100/sac	MTXMK120
PAPLUS20042ANØ	13-5	42	11	100/sac	MTXMK120
PAPLUS30015ANØ	5-	15	9	20/sac	MTXMK130
PAPLUS30021ANØ	5-	21	9	20/sac	MTXMK130
PAPLUS30027ANØ	5-	27	9	20/sac	MTXMK130

Ø = Ø Couleurs des bagues-repères selon le code couleur international

A = bague-repère précoupée

N = bague-repère vierge (neutre)

Pour obtenir des bagues-repères sans halogène, remplacez le préfixe PAPLUS par PAZPLUS

Exemple : PAPLUS02015AN4 indique une bague-repère vierge (neutre) précoupée jaune de 15 mm

N° de cat. Bagues-repères vierges (neutres)	AWG	Longueur/bande	Bandes x Bagues = Quantité/case	Bandes x Bagues = Quantité/carton	Type de case
PAPLUS02015PNØ	22-16	12 x 15 = 180	4 x 12 = 48	CT/84 X 12 = 1 008	MTX-MK1-PAPLUS02ST*
PAPLUS02021PNØ	22-16	9 x 21 = 189	4 x 9 = 36	CT/112 X 9 = 1 008	MTX-MK1-PAPLUS02ST*
PAPLUS02027PNØ	22-16	7 x 27 = 189	4 x 7 = 28	CT/143 X 7 = 1 001	MTX-MK1-PAPLUS02ST*
PAPLUS02036PNØ	22-16	5 x 36 = 180	4 x 5 = 20	CT/150 X 5 = 750	MTX-MK1-PAPLUS02ST*
PAPLUS02042PNØ	22-16	4 x 42 = 168	4 x 4 = 16	CT/150 X 4 = 600	MTX-MK1-PAPLUS02ST*
PAPLUS10015PNØ	16-11	12 x 15 = 180	4 x 12 = 48	CT/84 X 12 = 1 008	MTX-MK1-PAPLUS1ST*
PAPLUS10021PNØ	16-11	9 x 21 = 189	4 x 9 = 36	CT/112 X 9 = 1 008	MTX-MK1-PAPLUS1ST*
PAPLUS10027PNØ	16-11	7 x 27 = 189	4 x 7 = 28	CT/130 X 7 = 910	MTX-MK1-PAPLUS1ST*
PAPLUS10036PNØ	16-11	5 x 36 = 180	4 x 5 = 20	CT/130 X 5 = 650	MTX-MK1-PAPLUS1ST*
PAPLUS10042PNØ	16-11	4 x 42 = 168	4 x 4 = 16	CT/130 X 4 = 520	MTX-MK1-PAPLUS1ST*

* Pour tracer sur du Zerex, il est recommandé d'utiliser un stylo à dessin à pointe de 0,25 mm

K = Carton, P = Bande, N = Vierge (neutre), A = Bagues-repères précoupées en sacs

Ø Couleurs de bagues-repères PA selon le code couleur international. Bagues-repères sans halogène PAZ en jaune et blanc. Autres couleurs offertes. Pour les détails consultez le bureau des ventes ABB de votre région

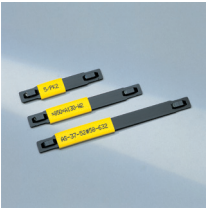

Matériaux : PAPLUS = PVC flexible, PAZPLUS = Zerex flexible

Pour obtenir des bagues-repères sans halogène, remplacez le préfixe PAPLUS par PAZPLUS

Exemple : PAPLUS02015PN4 indique une bande de 12 bagues-repères vierges (neutres) jaunes de 15 mm

Minitraceur MTX-MK1

MTX-MK1 – Marqueurs pour câbles : PK, PKZ

	N° de cat.	Long. de marqueur (mm)	Marqueurs/case	Marqueurs/emballage	N° de cat. Case	Supports Partex à utiliser	
	PK-20015ANØ	15	10	20	MTX-MK1-PK2	Supports SMOH PK-20021ANØ 21 (voir en page E53)	
	PK-20021ANØ	21	10	20	MTX-MK1-PK2		
	PK-20027ANØ	27	10	20	MTX-MK1-PK2		
		PK-20Q25ANØ	25	10	20	MTX-MK1-PK2	Attaches pour câbles PK-20Q40ANØ 40 (voir en page E53)
		PK-20Q40ANØ	40	10	20	MTX-MK1-PK2	
PK-20021PNØ		21	3 x 9 = 27	9 x 50	MTX-MK1-PK2ST	Supports SMOH (voir en page E53)	
PK-20027PNØ		27	3 x 7 = 21	7 x 50	MTX-MK1-PK2ST		
PK-20036PNØ		36	3 x 5 = 15	5 x 50	MTX-MK1-PK2ST		
PK-20057PNØ*		57	3 x 3 = 9	3 x 50	MTX-MK1-PK2ST		
PK-20084PNØ**		84	3 x 2 = 6	2 x 50	MTX-MK1-PKZ2		

Ø Couleurs : 4 = Jaune; 9 = Blanc. Autres couleurs offertes. Pour les détails, consultez le bureau des ventes ABB de votre région

* Bandes de 3 marqueurs semi-coupés

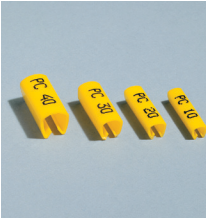
** Bandes de 2 marqueurs semi-coupés

Matériau : PK = PVC flexible (PKZ = Zerex flexible)

Pour obtenir des marqueurs sans halogène, remplacez le préfixe PK par PKZ. Exemple : PK20021AN4 indique un marqueur jaune de 21 mm

MTX-MK1– Bagues-repères pour fils : PC

- Bagues-repères ouvertes pour fils déjà raccordés
- Installation solide assurée par des barbillons
- Installation rapide par enclenchement
- Outils offerts pour installation en emplacements difficiles d'accès

	N° de cat.	AWG	Longueur de bague-repère (mm)	Bagues-repères par case	Emballage	N° de cat. Case
	PC10015ANØ	22-16	15	18	100/sac	MTX-MK1-PC10
	PC10021ANØ	22-16	21	18	100/sac	MTX-MK1-PC10
	PC10027ANØ	22-16	27	18	100/sac	MTX-MK1-PC10
	PC20015ANØ	16-12	15	18	100/sac	MTX-MK1-PC20
	PC20021ANØ	16-12	21	18	100/sac	MTX-MK1-PC20
	PC20027ANØ	16-12	27	18	100/sac	MTX-MK1-PC20
	PC40021ANØ	11-10	21	18	100/sac	MTX-MK1-PC40
	PC40027ANØ	11-10	27	18	100/sac	MTX-MK1-PC40
	PC40036ANØ	11-10	36	18	100/sac	MTX-MK1-PC40

Ø Couleurs : 4 = Jaune; 9 = Blanc. Exemple : PK20021AN4 indique une bague-repère jaune de 21 mm

Minitraceur MTX-MK1

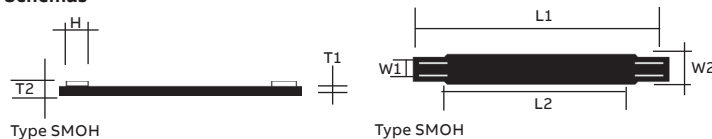
MTX-MK1 – Plaquette de support ou marqueur : SMOH



- Plaquette de support pour marqueurs PO/POZ/ PK/PKZ
- Aucun outil nécessaire à l'installation
- Se fixe facilement avec des attaches pour câbles Ty-Rap
- Les plaquettes de support SMOH peuvent servir de marqueurs et être marquées avec un stylo marqueur Ty Rap WT163M-1 (noir)

N° de cat.	Largeur (W1) mm (po)	Largeur (W2) mm (po)	Épaisseur (T1) mm (po)	Épaisseur (T2) mm (po)	Longueur des passe-attaches (H) mm (po)	Longueur hors tout (L1) mm (po)	Long. surface d'inscription (L2) mm (po)	Emballage	N° de cat. Case	Plaquettes/case
SMOH-07Ø	8,2 (0,323)	9,5 (0,374)	1,0 (0,04)	3,2 (0,125)	6,0 (0,236)	60,0 (2,36)	27,0 (1,06)	100	MTX-MK1-POH	3 x 2
SMOH-12Ø	8,2 (0,323)	9,5 (0,374)	1,0 (0,04)	3,2 (0,125)	6,0 (0,236)	82,0 (3,24)	50,0 (1,97)	100	MTX-MK1-POH	3 x 2
SMOH-18Ø	8,2 (0,323)	9,5 (0,374)	1,0 (0,04)	3,2 (0,125)	6,0 (0,236)	110,0 (4,33)	75,0 (2,95)	100	MTX-MK1-POH	3 x 2
SMOH-30Ø	8,2 (0,323)	9,5 (0,374)	1,0 (0,04)	3,2 (0,125)	6,0 (0,236)	152,0 (5,98)	124,0 (4,88)	100	MTX-MK1-POH	3 x 2
SMKH10-0	9,8 (0,385)	12,0 (0,472)	1,2 (0,05)	3,3 (0,130)	-	70,0 (2,76)	60,0 (2,36)	100	MTX-MK1-POH	3 x 2
SMKH20-0	9,0 (0,354)	12,0 (0,472)	1,2 (0,05)	3,3 (0,130)	-	100,0 (3,94)	90,0 (3,54)	100	MTX-MK1-POH	3 x 2

Schémas



* Couleurs : 0 = Noir, 4 = Jaune, 9 = Blanc. Matériau : PVC rigide. Exemple : SMOH07-4 indique une plaquette jaune de 60 mm

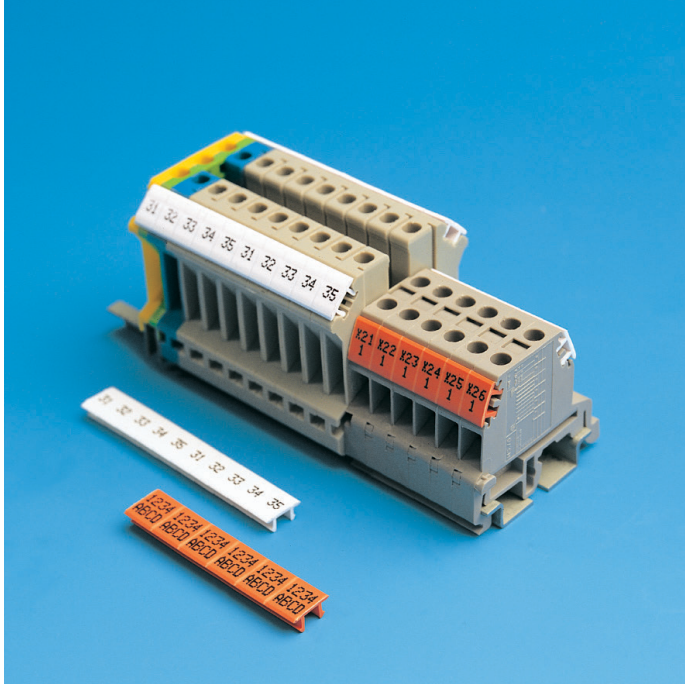
Attaches Ty-Rap recommandées



	N° de cat.	En nbr N° de cat.	Larg. corps (po)	Longueur (po)	Dia. max. de faisceau (po)	Attache de norme militaire N° de cat.	Résistance à la traction (lb)	Emb. std	Emb. nbr
Attaches standard en nylon 6/6									
	TY523M	TY23M	0,093	3,62	0,625	MS3367-4	18	100	1 000
	TY52315M	TYB2315M	0,092	7,00	1,500	-	18	100	1 000
	TY5232M	TY232M	0,086	8,00	2,000	-	18	100	1 000
	TY5234M	TY234M	0,086	14,00	4,000	-	18	100	1 000
	TY524M	TY24M	0,140	5,50	1,125	MS3367-5	40	100	1 000
	TY5242M	TY242M	0,140	8,19	2,000	-	40	100	1 000
	TY526M	TY26M	0,140	11,10	3,000	-	30	100	1 000
	TY5244M	TY244M	0,140	14,50	4,000	-	30	100	1 000
	TY525M	TY25M	0,185	7,31	1,750	MS3367-1	50	100	1 000
	TY5253M	TY253M	0,187	11,6	3,000	MS3367-7	50	100	1 000
	TY528M	TY28M	0,187	14,20	4,000	MS3367-2	50	100	1 000
Attaches en nylon 6/6 résistant aux intempéries									
	TY523MX	TY23MX	0,093	3,62	0,625	MS3367-4	18	100	1 000
	TY52315MX	TYB2315MX	0,092	7,00	1,500	-	18	100	1 000
	TY5232MX	TY232MX	0,086	8,00	2,000	-	18	100	1 000
	TY5234MX	TY234MX	0,086	14,00	4,000	-	18	100	1 000
	TY524MX	TY24MX	0,140	5,50	1,125	MS3367-5	40	100	1 000
	TY5242MX	TY242MX	0,140	8,19	2,000	-	40	100	1 000
	TY526MX	TY26MX	0,140	11,10	3,000	-	30	100	1 000
	TY5244MX	TY244MX	0,140	14,50	4,000	-	30	100	1 000
	TY525MX	TY25MX	0,185	7,31	1,750	MS3367-1	50	100	1 000
	TY5253MX	TY253MX	0,187	11,6	3,000	MS3367-7	50	100	1 000
	TY528MX	TY28MX	0,187	14,20	4,000	MS3367-2	50	100	1 000

Minitraceur MTX-MK1

MTX-MK1 — Marqueurs de borniers : TX



Conception

Marquage du bornier avec de solides crochets pour installation sécuritaire par enclenchement. (TX-96 correspond à Phoenix, Entrelecs, Wagos et TX-61051 correspond à Weidmüller, Conta-Clip et autres avec un conception similaire)

Matériau

PVC rigide, sans cadmium, formulé par Partex

Couleurs

Blanc ou orange

Gamme de températures

Permanence de forme entre -30 et +60 °C (-22 à +140 °F) (PVC)

N° de cat.	Pour blocs de largeur (B1) (mm)	Hauteur (H) (mm)	Marqueurs/bande	Bandes/case	Longueur (B2) 10 marqueurs	N° de cat. Case
TX-96050PNØ	5,0	9,6	6	1 x 10	50,0	MTX-MK1-TX
TX-96052PNØ	5,2	9,6	6	1 x 10	52,0	MTX-MK1-TX
TX-96060PNØ	6,0	9,6	6	1 x 10	60,0	MTX-MK1-TX
TX-96062PNØ	6,2	9,6	6	1 x 10	62,0	MTX-MK1-TX
TX-96073PNØ	7,3	9,6	6	1 x 10	73,0	MTX-MK1-TX
TX-96080PNØ	8,0	9,6	6	1 x 10	80,0	MTX-MK1-TX
TX-96082PNØ	8,2	9,6	6	1 x 10	82,0	MTX-MK1-TX
TX-96100PNØ	10,0	9,6	6	1 x 10	100,0	MTX-MK1-TX
TX-96102PNØ	10,2	9,6	6	1 x 10	102,0	MTX-MK1-TX
TX-96120PNØ	12,0	9,6	6	1 x 10	72,0 (6 marqueurs))	MTX-MK1-TX
TX-96141PNØ	14,1	9,6	3	1 x 10	84,5 (6 marqueurs))	MTX-MK1-TX
TX-96151PNØ	15,1	9,6	3	1 x 10	90,6 (6 marqueurs))	MTX-MK1-TX
TX-61051PNØ	5,1	6,1	15	1 x 10	51,0	MTX-MK1-TX61

Schéma



Matériau : TX = PVC rigide

P = bande de 10 marqueurs. N = marqueur vierge (neutre)

Ø Couleurs : 3 = Orange, 9 = Blanc

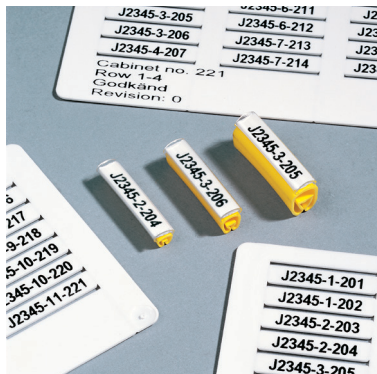
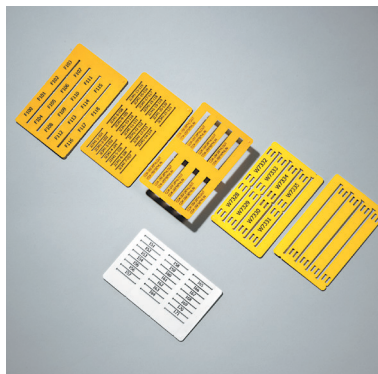
Exemple : TX-96050P9 = marqueur blanc de 5,0 mm

Les marqueurs de la série TX-96 conviennent aux borniers de marques Phoenix, Entrelecs et Wagos.

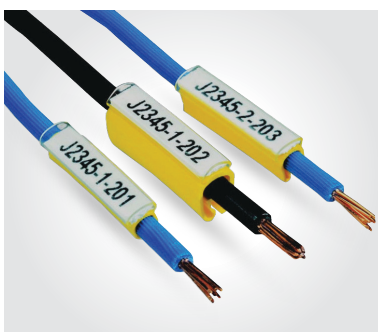
Les marqueurs de la série TX-61050 conviennent aux borniers de marques Weidmüller, Conta Clip et autres borniers de conception semblable.

Minitraceur MTX-MK1

MTX-MK1 — Système de marquage sur carte X-Card : PFC



- Onglets faciles à détacher de la carte pour montage rapide sur bagues repères précoupées ou moulées
- Onglets à placer directement dans divers systèmes de support
- Comme les onglets sont rigides, ils se montent rapidement, avant ou après le raccord des fils et câbles



N° de cat.	Description	Longueur x hauteur (mm)	Quantité par carte	Onglet		Matériau	Système de support adapté
				Quantité par boîte			
PFC04212KAØ	Onglet pour fils	12 x 4,2	21	525		ABS	PTPLUS (voir en page E65)
PFC04215KAØ	Onglet pour fils	15 x 4,2	21	525		ABS	
PFC04218KAØ	Onglet pour fils	18 x 4,2	21	525		ABS	
PFC04221KAØ	Onglet pour fils	21 x 4,2	21	525		ABS	
PFC04230KAØ	Onglet pour fils	30 x 4,2	14	350		ABS	
PFC07533KAØ	Onglet pour câbles	33 x 7,5	9	225		ABS	PM24 (voir en page E63)
PFC09518KAØ	Onglet pour composants / câbles	18 x 9,5	20	500		ABS	Montage avec attaches pour câbles Ty-Rap (voir en page E53)
PFC09540KAØ	Onglet pour câbles	40 x 9,5	8	200		Polyamide/PA11	
PFC09580KAØ	Onglet pour câbles	80 x 9,5	4	100		Polyamide/PA11	

Ø Couleurs: 4 Jaune, 9 Blanc.

Dimensions nominales (mm)

N° de cat.	AWG	Longueur (mm)	Largeur (mm)	Hauteur (mm)
PTPLUS02	22-16	12/15/18/21/30	5	5
PTPLUS10	16-11	12/15/18/21/30	5	7
PTPLUS20	13-5	12/15/18/21/30	6	10
PTPLUS30	5-1	12/15/18/21/30	10	19
PTPLUS40	0	15/21/30	-	-

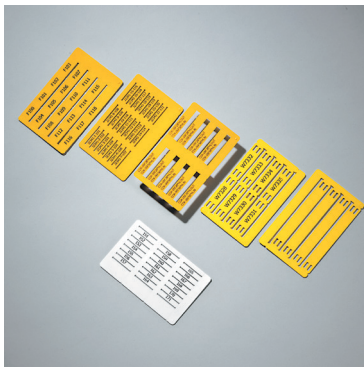
MTX-MK3

Applications



Renseignements sur les produits et les commandes

N° de cat.	Description	Contenu
MTX-MK3-CLEANKIT	Nécessaire de nettoyage pour imprimante MTX-MK3-P330	Tampon + Cartes de nettoyage + Rouleaux
MTX-MK3-CR	Rouleau de nettoyage pour imprimante MTX-MK3	Sert à dépeussier les cartes avant impression
MTX-MK3-F301E	Ruban noir F301	-
MTX-MK3-RC330	Ruban couleur RC330	-



- Le système MTX-MK3-P330 sert à plusieurs différents types de cartes pour couvrir tous les besoins de marquage de câbles, fils et composants.
- Avec l'imprimante MTX-MK3-P330, il est maintenant possible de faire l'impression en couleur si vous avez la toute dernière version du logiciel WinSign.

Renseignements sur les produits et commandes

N° de cat.	Description	Longueur x hauteur (mm)	Quantité /carte	Onglet		Matériau	Système de support adapté
				Quantité / boîte			
PFC04212KAØ	Onglet de marquage pour fils	12 x 4,2	21	525		ABS	Type PTPLUS
PFC04215KAØ	Onglet de marquage pour fils	15 x 4,2	21	525		ABS	(voir en page E65)
PFC04218KAØ	Onglet de marquage pour fils	18 x 4,2	21	525		ABS	
PFC04221KAØ	Onglet de marquage pour fils	21 x 4,2	21	525		ABS	
PFC07533KAØ	Onglet de marquage pour câbles	33 x 7,5	9	225		ABS	Type PM (voir en page E63)
PFC09518KAØ	Onglet de marquage pour composants / câbles	18 x 9,5	20	500		ABS	Attaches pour câbles
PFC09540KAØ	Onglet de marquage pour câbles	40 x 9,5	8	200		Polyamide/PA11	(voir en page E53)
PFC09580KAØ	Onglet de marquage pour câbles	80 x 9,5	4	100		Polyamide/PA11	

Ø Couleurs de cartes : 4 = Jaune, 9 = Blanc

WinSign

Logiciel WinSign

01 WinSign est un logiciel qui sert à la gestion de projets, ainsi qu'à la production et à l'impression sur site de marqueurs personnalisés

02 Ce logiciel fonctionne dans un environnement Windows avec capacité de maniement de bases de données adaptée à l'importation et à l'exportation de fichiers texte



01



02

N° de cat.

WSG-NG-UPGRADE

Information

 Toute dernière version du logiciel pour la mise à niveau de votre ancienne version

Exigences du système

- Type de processeur :
 - Min. Pentium II
- Mémoire à accès direct :
 - 64 MB
- Disque dur :
 - Au moins 10 Mo d'espace libre
- Lecteur CD :
 - Oui

Environnements de fonctionnement

- Windows 98 SE (2e édition)
- Windows NT avec au moins Explorer 4.0x
- Windows ME
- Windows 2000
- Windows XP

Nous recommandons un ordinateur plus puissant parce que l'exécution des opérations sera plus rapide.

WinSign

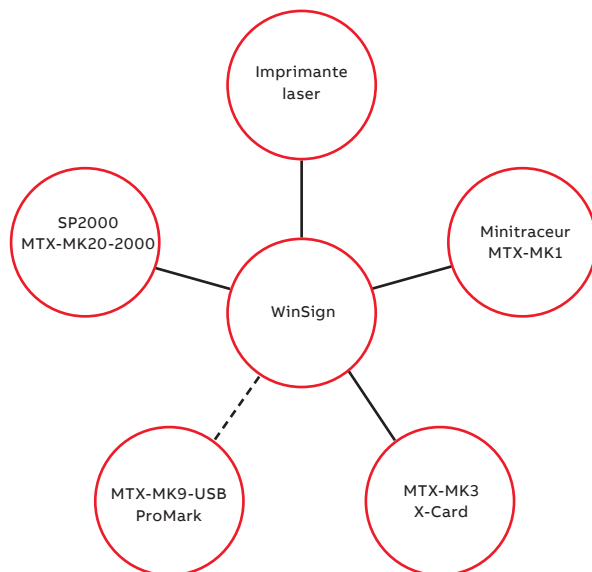
Fiche technique – Méthodes de marquage

Quelles sont les capacités WinSign ?

WinSign sert à la gestion de projets, à la production et à l'impression sur site de produits personnalisés de marquage Partex. Ce logiciel fonctionne sur une plate-forme Windows et peut importer des fichiers Excel, CAO et texte. Les informations créées dans WinSign sont mémorisées dans un format de base de données. Toutes ces fonctions sont commandées par le gestionnaire de la base de données.

WinSign vous permet de faire l'impression des seuls marqueurs dont vous avez immédiatement besoin durant l'installation d'une armoire ou autre montage. Comme l'accès aux données est rapide pour la production, les délais sont de beaucoup réduits.

Ce logiciel commande presque toutes les imprimantes de marqueurs.



Structure

Y a deux façons d'utiliser WinSign. Vous pouvez créer un projet entier avec fonction dépistage afin d'être en mesure de faire des recherches pour l'information, etc., ou vous pouvez tout simplement entrer des données en mode de marquage direct (Direct Marking) pour impression immédiate.

Quand le responsable du projet fait la création de la base de données à son bureau, il peut entrer dans WinSign toutes les données de marquage pour les différentes armoires et machines. Si l'installateur a accès à ce fichier WinSign, il peut imprimer sur le site les seuls marqueurs pour l'armoire qui est à câbler. S'il a des questions, il peut communiquer avec le responsable de projet parce que le fichier WinSign contient le nom du créateur du fichier et son numéro de téléphone.

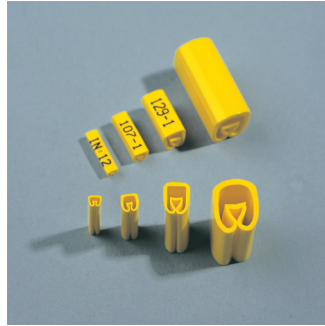
Le mode de marquage direct fonctionne de la même façon que le mode projet. Il n'est pas nécessaire d'entrer des données qui seront ultérieurement repérables. Vous pouvez imprimer l'information immédiatement à l'aide de n'importe laquelle des imprimantes Partex.

Fonctions WinSign :

- Importe les fichiers Excel qui contiennent les données de marquage et le nombre de marqueurs individuels requis
- Importe les données CAO EPLAN et ELPRO (communiquer avec le bureau des ventes ABB de votre région pour les détails)
- Génère les nombres ordinaires et alphanumériques
- Fenêtres de production uniques pour chaque imprimante/machine
- Données de marquage entrées dans une grille semblable à la grille Excel
- Mises à niveau et téléchargement : www.tnb-id.ca

WinSign

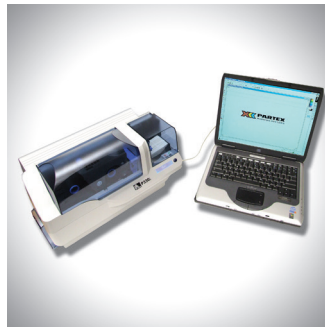
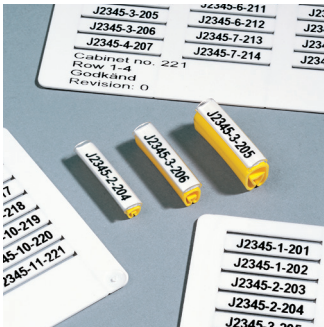
Imprimantes / Appareils commandés par WinSign



Minitraceur MTX-MK1

Système de marquage destiné à une production plus faible. Excellent pour les révisions, surtout lorsque des marqueurs multicaractères Partex ont servi à l'installation d'origine. Système portable, facile à utiliser. Fonctionne à partir de son propre clavier ou par raccordement à un PC.

- Fonctions des cases du MTK-MK1 :
 - Marquage de fils
 - Marquage de câbles
 - Marquage de positions et composants
 - Marquage de borniers

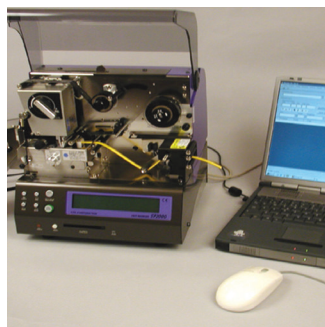
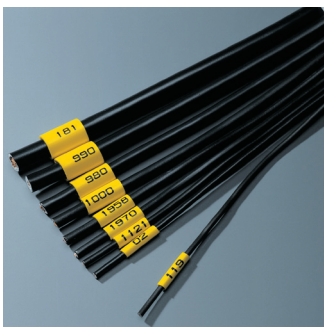


Imprimante X-Card MTX-MK3

Cette imprimante fait le transfert thermique sur des onglets de marquage montés sur des cartes de grandeur carte de crédit. Les onglets ainsi imprimés s'installent facilement dans différents systèmes de support.

- Fonctions de l'imprimante :
 - Production de marqueurs de fils
 - Production de marqueurs de composants
 - Production de marqueurs de câbles

Ce système comporte des cartes dont les onglets sont de différentes grandeurs. L'imprimante doit être utilisée avec le logiciel Partex WinSign, inclus à l'achat du système MTX-MK3.



Système de marquage MTX-MK20-SP2000

Cet appareil sert à l'impression des divers types de marqueurs. L'appareil MTX-MK20-SP2000 alimente et imprime les marqueurs avant de les couper automatiquement à la longueur désirée. Commandé de son propre clavier ou d'un PC avec logiciel WinSign. Capacité élevée de production.

- Fonctions de l'appareil :
 - Production de marqueurs de fils
 - Production de marqueurs de câbles
 - Production de marqueurs sur tubes thermorétractables

PF/PFA

Matériau d'étiquetage PF

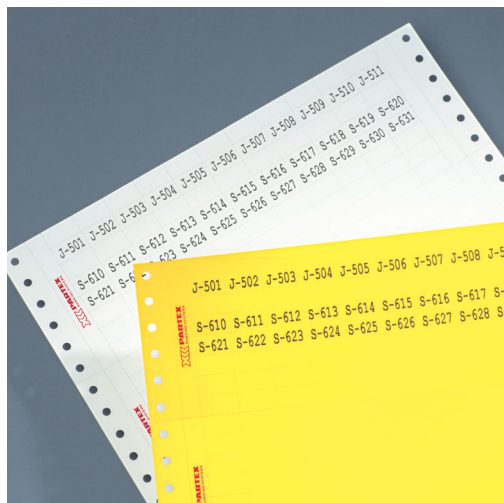
- Matériau pour étiquettes de marquage de câbles, fils, armoires et composants
- Pour systèmes de support PTPLUS, PTZPLUS et PM
- Étiquettes faciles à détacher en polyester laminé rigide, spécialement prétraité pour l'impression
- Ne contient pas d'halogène
- Impression par imprimante matricielle ou laser (HP2100/2200)
- Solution peu coûteuse à deux composants pour le marquage avant ou après le raccord des fils et câbles

Fiche technique

Conception

Le matériau PF est fourni en feuilles perforées pour l'alimentation par entraînement. Les étiquettes individuelles peuvent être détachées ou choisies de façon aléatoire pour faciliter le montage et la vue d'ensemble, ce qui permet d'alimenter les feuilles dans une imprimante laser. Un revêtement spécial de surface permet d'alimenter la même feuille plusieurs fois dans une imprimante laser. Les étiquettes de marquage PF sont destinées au montage dans des supports PTPLUS, PTZPLUS, PTC ou PM pour permettre le montage sur des fils, câbles et composants.

Matériau



Polyester laminé spécialement traité pour l'impression.

Couleurs

Feuille blanche d'un côté, jaune de l'autre.

Impression / texte

WinSign pour votre propre choix de lisibilité, nombre de caractères et de lignes requis.

Équipement d'impression

Imprimantes industrielles matricielles pour les étiquettes PF. Imprimantes laser à alimentation directe des feuilles pour les onglets de marquage PF. Logiciel d'impression Partex WinSign.

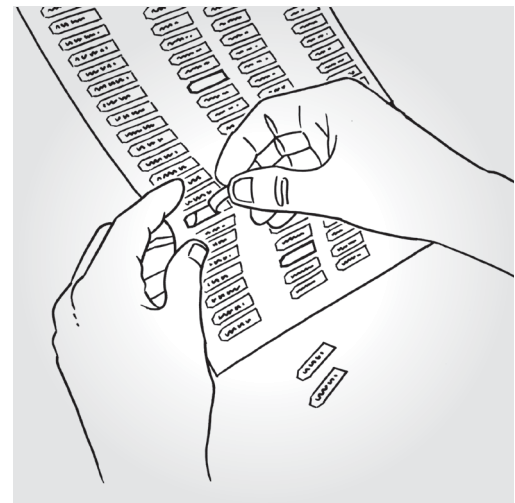
Gamme de températures

Températures de fonctionnement : -30 à +120 °C (-22 à +248 °F). À noter : ce matériau résiste aux températures nécessaires à l'impression laser.

Durabilité

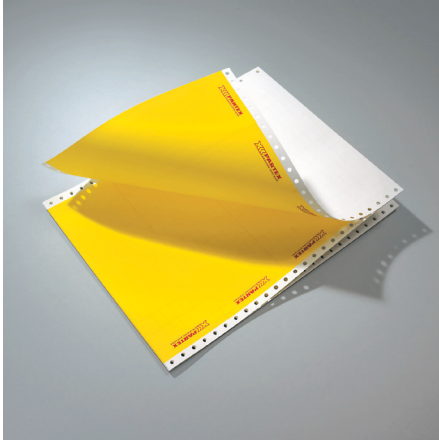
Résiste à la plupart des dissolvants.

Pour les détails d'application en environnements défavorables, consultez le bureau des ventes ABB de votre région. Vous trouverez les détails sur les systèmes de support pour les étiquettes ailleurs dans ce catalogue.



PF/PFA

Applications



Dimensions nominales en mm

N° de cat.	Hauteur (H) (mm)	Longueur (L) (mm)
PF-10015KT49	4,6	15,0
PF-10021KT49	4,6	21,0
PF-20018KT49	9,5	17,5
PF-07533KT49	7,6 – 7,8	33,0

Schéma



Dimensions et emballage

N° de cat.	Étiquettes/feuille	Feuilles/emballage	Étiquettes/emballage	Couleur	Format de papier
PF-10015KT49	66 x 12	10	7920	Jaune/ Blanc	Largeur A4, longueur 12 po
PF-10021KT49	66 x 9	10	5940		Largeur A4, longueur 12 po
PF-20018KT49	32 x 11	10	3520	Blanc	Largeur A4, longueur 12 po
PF-07533KT49	25 x 4	10	1000		Largeur A4, longueur 12 po

Les feuilles d'étiquettes PF à alimentation par entraînement destinées aux imprimantes matricielles sont jaunes d'un côté, blanches de l'autre et peuvent être imprimées d'un côté ou de l'autre. Valable seulement pour les produits PF10 OCH PF-20.
Une commande = 10 feuilles

PF/PFA

Fiche technique – Matériaux d'étiquetage PF/PFA



- Feuilles d'étiquettes auto-adhésives sans halogène pour le marquage direct de composants dans les armoires de répartition
- Modules d'étiquettes perforées d'avance en unités standardisées de 17,5 mm
- Impression au laser
- Temps d'installation jusqu'à 4 fois plus rapide que les systèmes combinés d'étiquetage

Conception

Matériau d'étiquetage auto-adhésif (adhésif sur base de papier). Feuilles de largeur A4 pliées et perforées pour entraînement par traction sur 12 po de longueur à perforations de dégagement. Les étiquettes PFA, de largeur standardisée de 17,5 mm, sont destinées au marquage de composants.

Matériau

Feuilles de polyester laminé auto-adhésif spécialement prétraité pour l'impression.

Couleurs

Blanc ou Jaune.

Gamme de températures

Températures de fonctionnement :
-30 °C et +120 °C (-22 °F à +248 °F).

À noter : ce matériau résiste aux températures nécessaires à l'impression laser.

Durabilité

Résiste à la plupart des dissolvants.

Pour les détails d'application en environnements défavorables, consultez le bureau des ventes ABB de votre région.

N° de cat.	Hauteur (mm)	Longueur (mm)
PFA20018KT	0,5	17,5

Schéma



N° de cat.	Étiquettes/feuille (lignes x colonnes)	Feuilles/emballage (12 po)	Étiquettes/emballage
PFA20018KTØ	32 x 11	10	3 520

Ø Couleurs : 4 = Jaune; 9 = Blanc
Une commande = 10 feuilles

PM

Supports PM pour marqueurs de câbles PF



- Supports transparents pour le marquage de câbles avec les étiquettes, rubans et onglets Partex des séries PF, PL, PP ou PFC
- Quatre longueurs et trois largeurs de supports couvrent la plupart des besoins de marquage
- Ces supports sont fixés et ajustés à l'aide d'attaches pour câbles Ty-Rap (attache recommandée : TY524MX)
- Les étiquettes sont faciles à insérer dans les supports pour une installation rapide et la protection des marqueurs

Fiche technique

Conception

Support de marqueurs avec trous de montage pour les attaches Ty-Rap. Deux longueurs standard en largeurs de 9 mm et 12 mm.

Convient aux étiquettes et onglets PF imprimés sur des feuilles A4 et aux onglets PFC imprimés sur cartes X-Card. Les onglets ProMark PP et les rubans PL peuvent également être utilisés. Les étiquettes ou onglets se poussent facilement dans le support pour être protégés de la poussière, des huiles, etc.

Matériau

PVC flexible, sans cadmium ni silicone, fabriqué d'après une formule spéciale.

Couleurs

Transparent

Gamme de températures

Forme permanente retenue entre -30 °C et +60 °C (-22 °F à +140 °F).

Résistance

Ce produit a été testé par le Swedish National Test and Research Institute selon le programme de vérification de produits Partex. Les propriétés suivantes lui sont associées :


- Cote d'inflammabilité : UL94-V0
- Résistance aux rayons UV : correspond à une année d'exposition extérieure dans le sud de la Suède
- Résistance aux produits chimiques : conforme aux exigences du programme de vérification des produits Partex
- Résistance aux températures et au vieillissement : conforme aux exigences du programme de vérification des produits Partex

Pour les détails d'application en environnements défavorables, consultez le bureau des ventes ABB de votre région.

PM

Méthodes de marquage

Dimensions nominales (mm)

	N° de cat.	Longueur (L)	Largeur (B1) (mm)	Épaisseur (T) (mm)	Gros. des trous (S) (mm)	Largeur (B2) (mm)
	PM-10033AN	33 mm	6	1,5	3	5
	PM-24033AN	33 mm	13,9	2,5	3,9	12,5
	PM-20066AN	66 mm	11,3	2,2	3	10
	PM-20QKNT	20 m	11,3	2,2	3	10
	PM-24KNT	20 m	13,9	2,5	-	-
	PM-24QKNT	20 m	13,9	2,5	3,9	12,5
	PM-24SNT	4 m	13,9	13,9	-	-
	PM-24QSNT	4 m	13,9	13,9	3,9	10



QKNT = Supports en bandes pré-poinçonnées à entraxes de 10 mm, 20 m au carton.

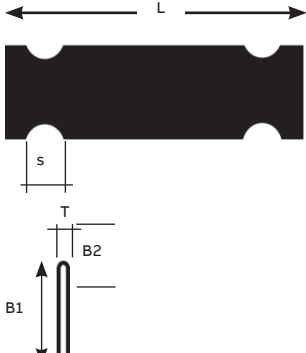
KNT = Supports en bandes non poinçonnées, 20 mètres au carton.

AN = Supports individuels coupés en longueurs standard.

QSNT = Supports en bandes pré-poinçonnées à entraxes de 100 mm sur bobine compactadisc.

SNT = Supports en bandes non poinçonnées sur bobine compactadisc.

Dimensions et emballage

	N° de cat.	Description	Nbre/emballage
Schémas 	PM-10033AN	Supports transparents PM10/33, coupés 33 mm, non triés, en sac	100 unités
	PM-20033AN	Supports transparents PM20/33, coupés 33 mm non triés, en sac	100 unités
	PM-24033AN	Supports transparents PM20/45, coupés 45 mm, non triés, en sac	100 unités
	PM-20066AN	Supports transparents PM20/66, coupés 66 mm, non triés, en sac	50 unités
	PM-24033AN	Supports transparents PM24/33, coupés 33 mm, non triés, en sac	100 unités
	PM-24066AN	Supports transparents PM24/66, coupés 66 mm, non triés, en sac	50 unités
	PM-240094AN	Supports transparents PM24/94, coupés 94 mm, non triés, en sac	50 unités
	PM-24KNT	Support transparent PM24 (carton)	20 m
	PM-24QKNT	Support transparent PM24, en bande poinçonnée (carton)	20 m
	PM-20SNT	Support transparent PM20	5 m
	PM-20QSNT	Support transparent PM20, bobine compactadisc	5 m
	PM-24SNT	Support transparent PM24, bobine compactadisc	4 m
	PM-24QSNT	Support pré-poinçonnées transparent PM24, bobine compactadisc	4 m

Accessoires

N° de cat.	Pour marqueurs indiqués	Hauteur du marqueur (mm)
------------	-------------------------	--------------------------

PTPLUS

Supports PTPLUS pour marqueurs de fils PF

- Support amélioré semblable au support PA avec pochette ovale pour les étiquettes et onglets marqueurs
- La pochette pour le marqueur est très résistante et protège le marqueur tout en le retenant
- Montage rapide et facile du marqueur d'une seule pression sur la pochette
- Le format à soufflet flexible du support permet l'installation rapide et réglable sur les fils et câbles

Fiche technique

Conception

Le PTPLUS est un support de marqueurs fermé à soufflet amélioré, avec une pochette pour les marqueurs de types PF, PFC ou PP. Ce nouveau modèle à soufflet avec rainures réduit la friction d'un maximum de 50 % lorsque le marqueur est glissé sur le fil ou le câble. Le support est transparent et se monte directement sur le fil ou le câble avant l'assemblage. Le marqueur peut être introduit dans la pochette avant ou après l'assemblage. Le support occupe très peu d'espace et les modèles PTPLUS02 et PTPLUS10 conviennent aux fils raccordés à des borniers de 5 mm de largeur.

Matériau

PVC flexible, sans cadmium ni silicone, fabriqué d'après une formule Partex.

Couleurs

Transparent

Gamme de températures

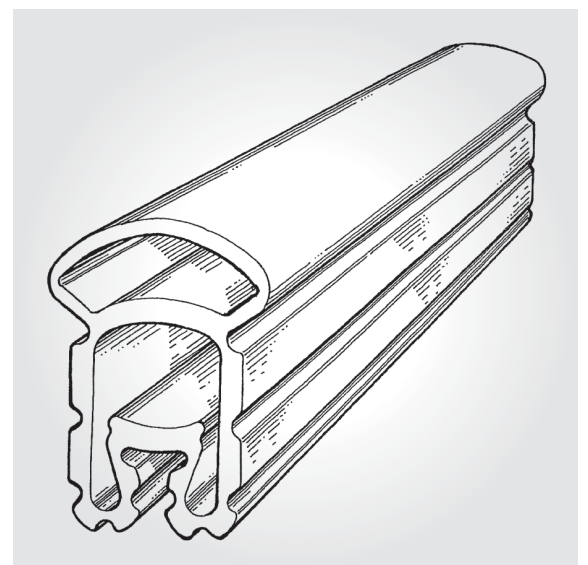
Forme permanente retenue entre -30 °C et +60 °C (-22 °F à +140 °F).

À noter : ces températures ne sont valables que pour le support.

Résistance

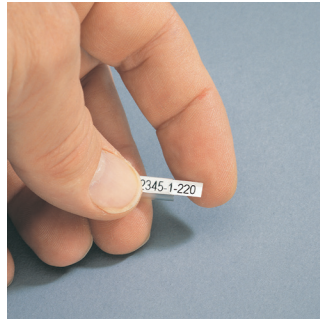
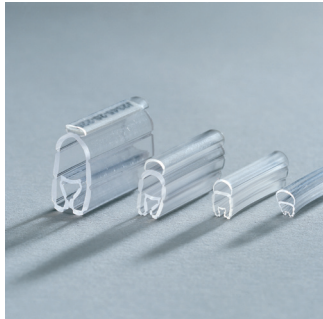
Ce produit a été testé par le Swedish National Test and Research Institute selon le programme de vérification de produits Partex et les propriétés suivantes lui sont associées :

- Cote d'inflammabilité : UL94-V0
- Résistance aux rayons UV : correspond à une année d'exposition extérieure dans le sud de la Suède
- Résistance aux produits chimiques : conforme aux exigences du programme de vérification des produits Partex (sauf l'acide pour accumulateurs)
- Résistance aux températures et au vieillissement : conforme aux exigences du programme de vérification des produits Partex



PTPLUS

Application



Dimensions nominales (mm)

	N° de cat.	AWG	Longueur	Largeur	Hauteur
Schéma 	PTPLUS02	22-16	12/15/18/21/30	5	5
	PTPLUS10	16-11	12/15/18/21/30	5	7
	PTPLUS20	13-5	12/15/18/21/30	6	10
	PTPLUS30	5-	12/15/18/21/30	10	19
	PTPLUS40	0	15/21/30	-	-

Dimensions et emballage

N° de cat.	Diamètre mm	Grandeurs de marqueurs (po)	Superficie mm ²	AWG	Supports par emballage	Pour étiquettes PF	Pour cartes PFC	Pour onglets PP
PTPLUS02012A	~1,3 – 3,0	0,051 – 0,118	~0,25 – 1,5	~ 22 – 16	200 unités	-	PFC04212	PP-04600SN
PTPLUS10012A	~2,5 – 5,0	0,098 – 0,196	~1,5 – 4,0	~ 16 – 11	200 unités	-	PFC04212	PP-04600SN
PTPLUS20012A	~4,0 – 10,0	0,157 – 0,393	~2,5 – 15,0	~ 13 – 5	100 unités	-	PFC04212	PP-04600SN
PTPLUS30012A	~8,0 – 16,0	0,314 – 0,629	~16,0 – 70,0	~ 5 – 3/0	50 unités	-	PFC04212	PP-04600SN
PTPLUS02015A	~1,3 – 3,0	0,051 – 0,118	~0,25 – 1,5	~ 22 – 16	200 unités	PF-10015	PFC04215	PP-04600SN
PTPLUS10015A	~2,5 – 5,0	0,098 – 0,196	~1,5 – 4,0	~ 16 – 11	200 unités	PF-10015	PFC04215	PP-04600SN
PTPLUS20015A	~4,0 – 10,0	0,157 – 0,393	~2,5 – 15,0	~ 13 – 5	100 unités	PF-10015	PFC04215	PP-04600SN
PTPLUS30015A	~8,0 – 16,0	0,314 – 0,629	~16,0 – 70,0	~ 5 – 3/0	50 unités	PF-10015	PFC04215	PP-04600SN
PTPLUS40015A	~16,0 – 22,0	-	~ 50,0 – 150,0	~ 0	50 unités	PF-10015	PFC04215	PP-04600SN
PTPLUS02018A	~1,3 – 3,0	0,051 – 0,118	~0,25 – 1,5	~ 22 – 16	200 unités	-	PFC04218	PP-04600SN
PTPLUS10018A	~2,5 – 5,0	0,098 – 0,196	~1,5 – 4,0	~ 16 – 11	200 unités	-	PFC04218	PP-04600SN
PTPLUS20018A	~4,0 – 10,0	0,157 – 0,393	~2,5 – 15,0	~ 13 – 5	100 unités	-	PFC04218	PP-04600SN
PTPLUS30018A	~8,0 – 16,0	0,314 – 0,629	~16,0 – 70,0	~ 5 – 3/0	50 unités	-	PFC04218	PP-04600SN
PTPLUS02021A	~1,3 – 3,0	0,051 – 0,118	~0,25 – 1,5	~ 22 – 16	200 unités	PF-10021	PFC04221	PP-04600SN
PTPLUS10021A	~2,5 – 5,0	0,098 – 0,196	~1,5 – 4,0	~ 16 – 11	200 unités	PF-10021	PFC04221	PP-04600SN
PTPLUS20021A	~4,0 – 10,0	0,157 – 0,393	~2,5 – 15,0	~ 13 – 5	100 unités	PF-10021	PFC04221	PP-04600SN
PTPLUS30021A	~8,0 – 16,0	0,314 – 0,629	~16,0 – 70,0	~ 5 – 3/0	50 unités	PF-10021	PFC04221	PP-04600SN
PTPLUS40021A	~16,0 – 22,0	-	~ 50,0 – 150,0	~ 0	50 unités	PF-10021	PFC04221	PP-04600SN
PTPLUS02030A	~1,3 – 3,0	0,051 – 0,118	~0,25 – 1,5	~ 22 – 16	200 unités	-	PFC04230	PP-04600SN
PTPLUS10030A	~2,5 – 5,0	0,098 – 0,196	~1,5 – 4,0	~ 16 – 11	200 unités	-	PFC04230	PP-04600SN
PTPLUS20030A	~4,0 – 10,0	0,157 – 0,393	~2,5 – 15,0	~ 13 – 5	100 unités	-	PFC04230	PP-04600SN
PTPLUS30030A	~8,0 – 16,0	0,314 – 0,629	~16,0 – 70,0	~ 5 – 3/0	50 unités	-	PFC04230	PP-04600SN
PTPLUS40030A	~16,0 – 22,0	0,629 – 0,866	~ 50,0 – 150,0	~ 0	50 unités	-	PFC04230	PP-04600SN